



# Fue entregado estudio sobre alta cuenca del Guadalquivir

**TARIJA, 17 (PRESENCIA).** El Servicio Nacional de Aerofotogrametría, dependiente de la Fuerza Aérea Boliviana, ha entregado a la Corporación de Desarrollo de Tarija (CODETAR) el levantamiento efectuado de la alta cuenca del río Guadalquivir, trabajo que fue encomendado por el ente

departamental de desarrollo. La entrega estuvo a cargo del general Amadeo Saldías, ex director general del Servicio Nacional de Aerofotogrametría y en cuya gestión se cumplió este labor. En la oportunidad, el general Saldías hizo una amplia exposición en torno a las

cances del relevamiento efectuado y de los beneficios que reportará para desarrollar una vasta área en el valle central de Tarija, donde se podrá aprovechar mejor y siete nuevas hectáreas para cultivos de agricultura rentabilidad. El estudio también será de utilidad según lo manifestado para la oficina del Plan Regulador de esta ciudad, para el uso de áreas urbanas y la rectificación de planos. Posteriores trabajos, con fines similares, serán llevados a cabo en Yacuiba, Villa Montes y Bermejo.



**ABOGADOS POTOSINOS.** Ernesto Poppe Subieta, presidente del Colegio de Abogados de Potosí, es visto cuando tomaba el juramento a los integrantes del directorio que preside y que fue posesionado recientemente. Poppe Subieta, a su vez, prestó juramento ante el presidente de la Corte Superior del Distrito, Guido Rojas Villagomez.

# Santa Cruz asesora en nuevo zoológico para Cochabamba

**COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).** La Municipalidad de Santa Cruz realiza estudios para instalar un nuevo zoológico en Cochabamba dentro de la cooperación entre las dos entidades comunales.

El alcalde Mario Quintela con este motivo, remitió una nota al burgomaestre cochabambino, ofreciendo toda su cooperación, de forma que pueda hacerse realidad un verdadero zoológico, que no signifique

cargo para la Municipalidad. El nuevo zoológico se levantará en la zona de Coña Coña a cargo del doctor Mario Borda Piñera. También contará con la colaboración del administrador del zoológico de Santa Cruz y especialista en la materia, profesor Noel Kempf Mercado, quien tiene gran experiencia en la materia y fue el más importante impulsor del zoológico de Santa Cruz, que es a la fecha el primero en el país. El zoológico, en muy poco tiempo más, se trasladará a Coña Coña, donde se realizará una habilitación de viviendas para las especies que puedan alojarse ahí. Por otro lado, se procederá a la aborización de la zona, de manera que se cuente con un buen paisaje y sobre todo las animales reciban atención adecuada.

# Santa Ana del Yacuma envió comisión oficial a La Paz

**SANTA ANA DEL YACUMA, 17 (PRESENCIA).** Una comisión especial, integrada por el alcalde, Roque Iriarte; Ramiro Verástegui en representación de las Juntas Vecinales y José Alvarez, se trasladó a la sede de gobierno para gestionar apoyo en favor de los damnificados por las inundaciones que este año causaron graves daños a esta ciudad.

Una evaluación dio como resultado un total de 185 viviendas destruidas, mientras 250 han quedado semidesmorciadas. La delegación que representa al Comité de Emergencia procurará en La Paz que el gobierno otorgue los fondos necesarios para la construcción de un muro de contención o anillo de circunvalación, a fin de proteger a la ciudad, tal como se ha hecho en la capital del departamento. El proyecto del mencionado trabajo estableció un costo de 150.000 dólares y se cuenta con una donación de 55.000 para ese objeto, de parte de la Cruz Roja Internacional. En cuanto a la rehabilitación de viviendas se refiere, con el apoyo de la Organización de Naciones Unidas, en alimentos, se realiza el trabajo durante los fines de semana y está a cargo, principalmente, de los mismos damnificados. Para esta tarea, la Comunidad Económica Europea hizo un donativo de 45 mil dólares, para compra de calamina y otros materiales.

# FALTA DE MERCADO.- Un centenar de pequeños productores de poroto negro o frejol ha logrado buenas cosechas en la provincia Florida, de Santa Cruz, pero confrontan el inconveniente de no encontrar mercado para su producto. La Asociación de Productores Agrícolas y Ganaderos - Central Mairana - está empeñada en alcanzar la solución de dicho problema de mercado.

# Prensa tarijeña critica el acuerdo con transportistas

**TARIJA, 17 (PRESENCIA).** La prensa tarijeña ha criticado el acuerdo firmado entre el gobierno y los transportistas que tiene fin a la huelga, considerando que las concesiones hechas en favor de este gremio darán lugar a demandas por parte de los consumidores, por lo que, en justicia, podrán solicitar un tratamiento similar. El interdiario "La Verdad" dice que el gobierno ha decidido liberar y subvencionar la importación de lantanas y repueston, no hay justificación para el sistema de fijación de precios para la harina de trigo y los hidrocarburos. Si se subvencionan los choferes pregunta: ¿por qué no se lo hace a los productores de drogas - actividad más importante - o a los importadores de leche para los niños del país? También critica a la tregua judicial, el período tarijeño expresa que es justo que se haga algún concesión a los "deudores en dólares" a quienes debe facilitarse el pago de sus obligaciones. También critica a la consecuencia de las medidas económicas promulgadas en febrero y marzo pasados. También critica a los choferes que llevaron a cabo una huelga para lograr la derogatoria del Decreto Supremo que cambió el sistema de fijación de precios, argumentando que era en defensa del pueblo boliviano, planteamiento que ha sido abandonado. La nota editorial de "La Verdad" termina expresando: "De todos modos, se ha relacionado un problema que

# Universidad de Tarija apoya gestiones por la autonomía

**TARIJA, 17 (PRESENCIA).** El consejo universitario de esta ciudad ha emitido una resolución apoyando la lucha que se lleva a cabo en las universidades de Santa Cruz y el Beni, afirmando que en esas casas de estudios superiores se han cometido una "serie de abusos y desmanes contra de docentes y estudiantes autonomistas", afirman que existen grupos de paramilitares y de choque que se han incrustado, creando una difícil situación.

- La parte resolutiva del documento dispone:
- 1.- Repudiar públicamente los intentos del continuismo intervencionista realizado en las universidades de Santa Cruz y el Beni, con la utilización de métodos inmorales y de ilegal presión.
  - 2.- Suspender las actividades universitarias en "Juan Micael Saracho" el día jueves 17 del presente mes, en protesta por los atropellos sufridos por la comunidad universitaria autonomista de Santa Cruz y el Beni.
  - 3.- Demandar de parte de las autoridades del gobierno central la inmediata restitución de las autoridades democráticamente elegidas en las universidades de Santa Cruz y el Beni.
  - 4.- Expresar su total respaldo a las gestiones realizadas por Senos, Abdomen, Quemados y secuelas, Labio Leporino.
  - 5.- Solicitar a las Instituciones laborales, profesionales, campesinas, docentes y de la Central Obrera Departamental, su apoyo y respaldo en favor de la lucha autonomista de las universidades intervenidas.
  - 6.- Acatar las resoluciones que a nivel nacional adopten los organismos máximos de la universidad autónoma, en defensa de las universidades en conflicto.

**¡QUE BUENO ES... ANTI-FLU-DES**

EN TODAS LAS FARMACIAS DEL PAIS

# Oruro: Estudian enlosetado de una importante avenida

**ORURO, 17 (PRESENCIA).** La Alcaldía Municipal y la Corporación de Desarrollo de Oruro consideran el modo de llevar adelante un proyecto de enlosetado de la avenida "Sargento Flores", cuyo costo está calculado en más o menos cincuenta millones de pesos bolivianos.

La avenida es un importante tramo de vinculación entre la recientemente inaugurada avenida "Del Minero", que conecta Oruro con la mina San José y la estación terminal de buses, a inaugurarse en fecha próxima. En una de sus intersecciones será situada la plaza del "Periclitado". El alcalde municipal, doctor Carlos Díaz Matta, en reunión sostenida con el presidente de la Corporación de Desarrollo de Oruro, coronel César Cardona Eguez, le entregó el proyecto de enlosetado y el presupuesto respectivo.

El doctor Díaz Matta afirmó que la comuna se encuentra lista para empezar la obra, "e inclusive, bajo la supervisión del Ministerio de Fianzas, ha formulado un estudio de la manera que CORDEOR pueda contribuir con la parte que le corresponde". En estos últimos años, la Corporación de Desarrollo de Oruro y la Alcaldía Municipal están empeñadas, por un lado, en el mejoramiento de la construcción de algunas avenidas como la avenida "Del Minero", construida por el "Ejército Nacional" y la avenida "Sargento Flores" por esta entidad. La obra, que fue poco, entregó el día 15 de la avenida "La Paz" y "La Paz".

# Normalizaron actividades en el servicio de agua de Oruro

**ORURO, 17 (PRESENCIA).** Luego de veinte días de duración, fueron normalizadas las actividades en el Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado (SELA), esta mañana. Los trabajadores estuvieron en huelga por este lapso reclamando reajuste adecuado de salarios, con carácter general. Ayer, la comisión de trabajadores que estuvo en La Paz, gestionando ante el Ministerio de Fianzas, la solución del conflicto, anunció telefónicamente el arreglo satisfactorio que arribaron los trabajadores retornando a sus ocupaciones, pero con ciertas condiciones, habiendo acordado recibir a parte de esta mañana, la reanudación de las actividades de la planta con agua potable, ya que los contratiempos, salvo emergencias de la temporada invernal que, cuando arriben, congela el agua de las tuberías, produciendo ventilaciones constantes y suminatorio en diversas partes de la ciudad.

# En Punata fue sesionado un nuevo alcalde

**PUNATA, 17 (PRESENCIA).** Ante la renuncia presentada por el Sr. (r) Vitallano Crespo Solís, al cargo de alcalde municipal, por disposición del gobierno, se nombró como rector a José Camacho Ferrel, quien fue posesionado en la capital.

Es la segunda vez que Camacho Ferrel es nombrado. Manifestó a la prensa que realizará un trabajo dinámico, dentro de las posibilidades económicas de la provincia.

# Los benemeritos de Tarija tienen nuevos dirigentes

**TARIJA, 16 (PRESENCIA).** Dentro del programa preparado para conmemorar el 40 aniversario del cese de hostilidades con el Paraguay, ha sido posesionada la nueva mesa directiva de la Federación Departamental de Beneméritos de la Patria.

La directiva está presidida por Julio Campero Trigo e integrada por Luis Carrasco Salinas, Osvaldo Castillo Claure, Victor Ortega Chalco, Martín Vaca Carón, Julio Arce Uruza, Pedro Farfán Jarama, Primitivo Rivera Quirós, Néstor Orozco Gallo, César Echazú y Luis Castellón Sánchez. Hilarión Quiroga Gómez, Santiago Carrión Jaurique.

**1er Profesional PURA PRACTICA**  
Aprenda a conducir Camión o Autocarro

Tel. 354564

**Academia Inimán**  
Escuela de Mec. Santa Cruz N.º 999, esq. Yacucho

**medicos**

**Dra. Ma. del CARMEN CASANOVAS V. Médico - Pediatra**  
Hospital del Niño - La Paz, L.A.C. - University of Southern California Medical Center and St. Vincent Hospital, Los Angeles.  
Atención lunes a viernes hrs. 18:00 - 20:00, Edificio Santa Isabel (Av. Arce), Bloque "C", Mezzanine, Of. 101. Emergencias. Buscamóvil 810136 - 810138.

**Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS NEUROLOGIA - NEUROCIQUIRIA**  
Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México D.F., Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado ISSSTE. Consultorio: Mercado Esq. Loayza, Edificio Alborada. 3er. piso Oficina 305. Telfs. 343167 - 350851. Domicilio: Av. Iturralde 1267 Telfs. 353740 - 321695. CEDINE Telfs. 323181 - 360960 ATENCION: Hrs. 16:00 - 20:00 URGENCIAS: Llamar a telefones indicados.

**Dra. AMPARO AZCUI Ginecología Obstetricia**  
Control prenatal, partos, esterilidad, Clínica y cirugía ginecológica, niñez, adolescencia. Planificación familiar. Consultorio Edif. Alameda (planta baja) Of. 4 horas de 14 a 19. Telefonos Cons. 366319 Dom. 793688.

**Dr. F. DAVID ASTURIZAGA GINECOLOGO OBSTETRA COLPOSCOPISTA**  
Masterado en la UFMG. Brasil. Sub-especialidad en Colposcopia y prevención del cáncer genital. Landeta N.º 282, Bloque B, primer piso Tel. 358320-356177 (14 a 18.30 hs.)

**CENTRO CARDIORESPIRATORIO Consorcio de médicos especialistas en Japon, Francia, Argentina, México, Venezuela y Brasil. ENFERMEDADES DEL CORAZON, PULMONES, ARTERIAS, VENAS, Y PATOLOGIA DE ALTURA.**  
Electrocardiografía simple. Electrocardiografía de esfuerzo. Electrocardiograma continuo de 24 horas. (HOLTER). Espirometría COMPUTARIZADA. Ecocardiografía. (ULTRASONIDO) Gasometría arterial y venosa. Implantes y control de MARCAPASOS. Arteriografías y Fibrografías. Nutrición. Fisioterapia respiratoria. Lunes a viernes 14 a 20 horas Fono 350497 URGENCIAS: BUSCAMOVIL 810136 Edificio Hermann 7mo. Piso

**Dra. LILIAN CALDERON Ginecología Obstetra Especialización Argentina**  
Enfermedades propias de la mujer. Diagnóstico precoz del cáncer genital. Colposcopia. Tumores mamarios. Planificación familiar. Esterilidad. Embarazo normal y complicado. Cirugía ginecológica y obstétrica. Consultorio Edificio El Condor 4º, piso Of. N.º 407 de 14-17 Hrs. Teléfono 365250. Emergencias Teléfono 353992.

# Guia Profesional

**Dr. JUAN MARCO R. Médico Cirujano Cirugía Estética y Reparadora**  
Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdomen, Quemados y secuelas, Labio Leporino. Cirugía General: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica. Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbún) 2º piso - Oficina 101 - Telf. 322303. Dom. 329845. \*en salidas 4 - 7 p.m.

**Dr. LUIS BARRAGAN Endocrinología - Medicina Interna Medicina Nuclear**  
Trastornos del peso, tala, tiroideos, bocio, diabetes, glándulas sexuales, suprarrenales. Hrs. 17:20.

**Dra. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN Pediatría - Adolescentes**  
Hrs. 14:30 - 17.  
Mán Spricht Deutsch - English spoken Edif. El Condor, Calle Batallón Colorados 4º, Piso Oficina 403. Tel. Consultorio: 329433 Domicilio: 791289.

**Dr. PEDRO YAKSIC FERAUDY Pediatría recién nacidos U.S.A. - U. de Chile**  
Edificio Colón (Colón casi Mercado). Of. 301 Hrs. 14:30 - 20. Telefonos 354449 - 363832 Dom. 371570. Busca Móvil 810136.

**Dr. ENRIQUE VERGARA M. DERMATOLOGIA**  
De regreso del exterior, atiende nuevamente. Plaza Isabel la Católica, Edificio "BUBICI", mezzanine. Horario: 14 a 16. Telefonos: Consultorio 323915 Domicilio 361207.

**Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU Cirujano Urología**  
Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médica Quirúrgica de la Porte de Choisy, París. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo, 2º piso Hrs. 18 a 20.

**Dr. VICENTE ARZE PLATA Cirujano Plástico Estético Especializado en los EE.UU.**  
Consultorios: Hospital Metodiata, hrs. 14:30 - 17:00 Telf. 783511. Edificio: "El Condor" Piso 6to. Of. 666 Hrs. 17:30 - 20:00 Telf. 360681. Emergencia 810136.

**Dra. SONIA OCAMPO GINECOLOGIA OBSTETRICIA ESPECIALIZACION BRASIL MEXICO**  
Enfermedades señoras. Prenatal, Partos, Planificación familiar, ESTERILIDAD. Prevención cáncer uterino, mamario. Trastornos menopausia. Consultorio Ayacucho 208 Primer piso Hrs. 16-20 Telefonos 730317 - 325459.

**Dr. GALO GONZALEZ TERAN MEDICO FAMILIAR**  
Alteración dinámica individual y familiar. Relación padre-niño-escuela. Enfermedades y prevención. Niños - Adultos - Ancianos. 18.30 - 20 Hrs. Landeta 282. Primer piso. Teléfono: 358320

**CLINICA BRASIL Dr. MARIO GUTIERREZ Atención en Ginecología Obstetricia**  
Ofrece atención, Medicina Interna, Cirugía General, Pediatría, Traumatología. Atienden médicos especialistas. Calle Pioneros de Rochdale N.º 778 18.30 - 20 Hrs. (San Pedro) Teléfono 320113 - 325947.

**Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ Medicina Interna Gastroenterología ENDOSCOPIA DIGESTIVA**  
Diagnóstico y tratamiento de Enfermedades del Estómago (Gastritis - Úlcera) Intestino (Estreñimiento, Diarrea, Parasitos) Hígado Vesícula. Páncreas. DE LUNA OROZCO. Medicina Interna - Hematología LABORATORIOS ANALISIS CLINICOS Especialidad: Italia - España. Anemias, Poliglobulias, Enfermedad de Alura, Leucemias, Linfomas, Enfermedades Hemorrágicas. Edificio "La Paz", 20 de Octubre 2151 Mezzanine Of. 11 Telf. 353602. Atención: 8:00 - 12:00 - 15:20 - 20 p.m. Urgencias: Telf.: 353248 - 370085.

**INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA SISTEMAS COMPUTARIZADOS**  
¿Tiene tos? ¿Se agita? ¿No duerme bien? ¿Pierde la memoria? ¿Se siente cansado? ¿Le duele la espalda? ¿Le duele el pecho? ¿Tiene adormecimientos? ¿No digiere bien los alimentos? ¿Le falta aire? ¿Tiene poliglobulia? ¿Tiene dolor de cabeza?

**¿SABE UD. A DONDE IR?**  
Acuda a un centro de prestigio internacional dotado de todos los recursos necesarios para su diagnóstico y tratamiento.

**CLINICA IPPA**  
Director: Prof. Dr. GUSTAVO ZUBIETA CASTILLO. Av. Saavedra 2302 (frente al Estado Mayor) Miraflores. EXPERIENCIA - CONOCIMIENTO - TECNOLOGIA - ECONOMIA.

**Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA Cirujano Urología**  
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc., trastornos urogenitales de la infancia. Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363668. Dom. 794520.

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano - Urología**  
Especialización Universidad de Chile, Clínica, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Telefonos 357219 - 364817. Consultas horas 14 - 19, sábado 10-12.

**Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA Internista Gineco Obstetra**  
Problemática Sexual, Psicológica de Pareja, Frigididad, Abolicismo, Infertilidad, Diagnóstico Precoz del Cáncer Genital y Mamario, Embarazo Complicado, Parto sin dolor, Cirugía Obstétrica. Mírculos: Prenatal Gratuito Reservando Hora 326692. Atención: 16:30 - 20:00. Primera Consulta \$3. 300. Consultorio: Av. Camacho 1413, Ed. Banco Boliviano Emergencias, Consultas a Domicilio, Buscamóvil, 810136 - 810638.

**CAMBIO DE CONSULTORIO Dr. JAVIER PABON ALIAGA GASTROENTEROLOGO TOKIO - JAPON ESTOMAGO - HIGADO - VESICULA**  
Edificio "El Condor" 2º. piso, oficina 201. Batallón Colorados. Consultorio: 355118. Domicilio: 340663 353440, Instituto Gastroenterológico: 377998. Atención 3 a 6.

**Dr. JUAN POZO TRIGO Otorrinolaringólogo**  
Estudios en UMMS, Chicago y Los Angeles. Consultas en las mañanas de 9 a 12. Edificio Herrera 7º Piso Oficina 703. Plaza Venezuela. Telf. 359481.

**Dr. HECTOR RIVERA-RODAS Cirujano Plástico**  
Especialización: Hospital Francés IADT (Buenos Aires) Hospital Dalmeida (México) Arrugas, párpados, nariz, orejas, busto, abdomen, cicatrices. Quemados. Cirugía de mano. Edificio Petrolero El Prado segundo piso. Hrs. 17:30 - 20:00. Telefonos 353331 - 350461. Urgencias 810136 - 810138.

**Dra. RUTH MALDONADO BALLON GINECOLOGIA - OBSTETRICIA**  
FLUJOS VAGINALES ANORMALES, HEMORRAGIAS, Tumores mamarios, Planificación familiar, ESTERILIDAD CONYUGAL, MENOPAUSIA, Examen premarital, Preparto, ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA, CONSULTORIO: Plaza Venezuela, Edificio MANN, piso 17, TARDIS 13, 30 - 19.30. Teléfono 350040. RESERVAR HORA.

**Dra. M.T. SALINAS DE BARBOZA ENDOCRINOLOGIA**  
Universidad Autónoma de México Instituto Mexicano de Seguro Social. Bocio, Diabetes Talla baja (obesidad) Trastornos hormonales. Consultorio Edificio El Condor, 4º piso, Of. Teléfono 362259.

**CONSULTORIA TECNICA ADMINISTRATIVA REVALORIZACION TECNICA DE ACTIVOS FIJOS Y CALCULO DEL IMPUESTO**  
IDR. SS. N.º 18960 y 17240 Edificio ALBORADA, Piso 6º. Ofc. 609 Casilla 5962. Tel. 350129 L.P.

**LABORATORIOS**  
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX" Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE  
Análisis de Sangre en general, bioquímica, orina, heces, L.C.R. Jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPEDA, Av. Mariscal Santa Cruz N.º 981, Esq. Pasaje prental bloque "A", 2do. piso Of. 301. (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telfs: Lab. 326228 Dom. 321122. Cas. 3665.

**abogados**  
Dr. BENJAMIN MIGUEL Abogado  
ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL 4º piso, oficina 401. Yanacocha esquina calle Petrolero. Teléfono 328475 - Casilla 2296.

**CONSULTORIOS PSICOLOGICOS**  
CONSULTORIO PSICOLOGICO Lic. Guido Aguilar Lic. Raúl Bohrt Lic. José Candia Lic. Blanca de Lebl  
Orientación Diagnóstica - tratamiento sin drogas. Reservar hora. Teléfono 322950 Av. 20 de Octubre 97 (Plaza Abasco) atención todo el día.



# Preocupa en Potosí creciente baja en el precio del estaño

POTOSÍ, 17 (PRESENCIA).- Creciente preocupación existe en esta capital, tradicionalmente minera, por la constante baja de la cotización del estaño en el mercado internacional.

Potosí es el principal distrito minero de Bolivia y su actividad, en consecuencia, está sujeta al estado, de donde recibe, a través de la Corporación Regional de Desarrollo, regalías mineras que incentivan el progreso de sus quince provincias.

La planta de volatilización de La Palca, que pronto entrará a un período operativo y productivo definitivo aprovechará los minerales de baja ley y los entregará convertidos en estaño de alta pureza a la Empresa Nacional de Productos.

Dentro de la actividad económica que sigue bajando, el complejo, igualmente, se verá afectado en forma directa, se afirma en círculos mineros.

La Cámara Departamental de Minería agrupa a más de 600 asociados en estaño, pero por lo general, producen estaño, igualmente se confrontan series contrastantes por la baja del

precio. A ello hay que añadir las incidencias de las últimas medidas económicas, razón por la que varios mineros chicos están por cerrar sus fuentes de trabajo.

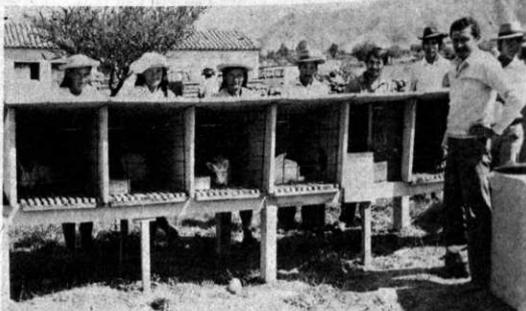
En la Corporación Regional de Desarrollo, del mismo modo, hay honda preocupación por los precios cada vez más bajos del estaño, de cuyo mineral recibe las regalías para los diferentes proyectos de progreso en la capital y las provincias.

Dentro de la actividad económica general de Potosí, igualmente, se advierte preocupación, porque si baja la

cotización internacional del estaño, automáticamente disminuye el quehacer general del distrito.

En las provincias, cuyas capitales como Tupiza, Yuni, Villazón, Lallabuga y otras que viven de la minería, tiene enorme repercusión la baja de los precios del principal mineral que allí se extrae, en los mercados de Londres o Nueva York.

Por último, el criterio ciudadano expresa que el supremo gobierno adopte las medidas de emergencia del caso para contrarrestar el fenómeno de la baja cotización del estaño, puesto que si el gobierno descuida este problema, los perjuicios que sufrirá todo el país serán mayores.



# Nuevo edificio de SENAR será entregado en julio

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).- El próximo mes de julio se entregará al servicio público el nuevo edificio del Servicio Nacional de la Alta, Rabia y Brucelosis, de acuerdo a informaciones suministradas por el director departamental del Ministerio de Asuntos Campesinos, ingeniero Antonio González.

La firma constructora "CONTECO" realiza los detalles del mencionado edificio, lo que hace presuntivo que en la primera semana de julio se habrá iniciado dicha construcción. El Banco Interamericano de Desarrollo y el aporte de recursos para su construcción se valoró aparte para el edificio, por las características especiales de su construcción y valoración, por lo que se estima en su oportunidad conocer este detalle.

Para la jornada de hoy se ha pensado en las relaciones a autoridades. El viernes, aunque se mencionaría muy pronto, pero los gastos serían elevados.

# Normalidad en labores de universidad potosina

Ayer se cumplió paro de solidaridad

POTOSÍ, 17 (PRESENCIA).- El rector de la universidad Tomás Frías de esta ciudad, Ing. Raúl Salazar Rendón, informó que "los despidos por causas personales de Edgar Campos, que perteneció a la UTO, no afectaron a la normalidad de las labores del 17 de julio de 1982, según reincorporados según acordaron los estudiantes de esta casa de estudios".

Afirmó que estas reincorporaciones se las efectúa en forma paulatina, dando cumplimiento a una resolución adoptada en la última reunión de rectores que se realizó en Cochabamba.

La universidad Tomás Frías realizó este jueves un paro de 24 horas, en adhesión a las luchas de autonomía que realiza su similar de Santa Cruz.

La adhesión fue acordada por el Comité Tripartito de docentes, universitarios y administrativos, conformado por:

Según el rector Rendón, el paro de 24 horas que originó el paro de la UTO, las actividades de la casa superior de estudios normales y sin interrupción alguna.

# AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio... Precios de PRESENCIA en Santa Cruz. Dias...

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 12 AL 19 DE JUNIO

LIBIANO Dr. Eduardo Damian. Calle Maritimo N.º 10. FORTALEZA Dra. Martha López Calle Colombia N.º 10. MORALES Dr. Efraim Calle Efraim...

TARJIA Del 29 de Mayo al 3 de Junio SAN ANTONIO Gral. B. 475. Tel. 2805. MINERVA Cochabamba 0400. Tel. 235. LOS...

TERMINAL TERRESTRE CIUDAD DE LA PAZ. Tel. 3177. 367275. 367276. 367277. 367278. 367279. 367280. 367281. 367282. 367283. 367284. 367285. 367286. 367287. 367288. 367289. 367290. 367291. 367292. 367293. 367294. 367295. 367296. 367297. 367298. 367299. 367300. 367301. 367302. 367303. 367304. 367305. 367306. 367307. 367308. 367309. 367310. 367311. 367312. 367313. 367314. 367315. 367316. 367317. 367318. 367319. 367320. 367321. 367322. 367323. 367324. 367325. 367326. 367327. 367328. 367329. 367330. 367331. 367332. 367333. 367334. 367335. 367336. 367337. 367338. 367339. 367340. 367341. 367342. 367343. 367344. 367345. 367346. 367347. 367348. 367349. 367350. 367351. 367352. 367353. 367354. 367355. 367356. 367357. 367358. 367359. 367360. 367361. 367362. 367363. 367364. 367365. 367366. 367367. 367368. 367369. 367370. 367371. 367372. 367373. 367374. 367375. 367376. 367377. 367378. 367379. 367380. 367381. 367382. 367383. 367384. 367385. 367386. 367387. 367388. 367389. 367390. 367391. 367392. 367393. 367394. 367395. 367396. 367397. 367398. 367399. 367400. 367401. 367402. 367403. 367404. 367405. 367406. 367407. 367408. 367409. 367410. 367411. 367412. 367413. 367414. 367415. 367416. 367417. 367418. 367419. 367420. 367421. 367422. 367423. 367424. 367425. 367426. 367427. 367428. 367429. 367430. 367431. 367432. 367433. 367434. 367435. 367436. 367437. 367438. 367439. 367440. 367441. 367442. 367443. 367444. 367445. 367446. 367447. 367448. 367449. 367450. 367451. 367452. 367453. 367454. 367455. 367456. 367457. 367458. 367459. 367460. 367461. 367462. 367463. 367464. 367465. 367466. 367467. 367468. 367469. 367470. 367471. 367472. 367473. 367474. 367475. 367476. 367477. 367478. 367479. 367480. 367481. 367482. 367483. 367484. 367485. 367486. 367487. 367488. 367489. 367490. 367491. 367492. 367493. 367494. 367495. 367496. 367497. 367498. 367499. 367500. 367501. 367502. 367503. 367504. 367505. 367506. 367507. 367508. 367509. 367510. 367511. 367512. 367513. 367514. 367515. 367516. 367517. 367518. 367519. 367520. 367521. 367522. 367523. 367524. 367525. 367526. 367527. 367528. 367529. 367530. 367531. 367532. 367533. 367534. 367535. 367536. 367537. 367538. 367539. 367540. 367541. 367542. 367543. 367544. 367545. 367546. 367547. 367548. 367549. 367550. 367551. 367552. 367553. 367554. 367555. 367556. 367557. 367558. 367559. 367560. 367561. 367562. 367563. 367564. 367565. 367566. 367567. 367568. 367569. 367570. 367571. 367572. 367573. 367574. 367575. 367576. 367577. 367578. 367579. 367580. 367581. 367582. 367583. 367584. 367585. 367586. 367587. 367588. 367589. 367590. 367591. 367592. 367593. 367594. 367595. 367596. 367597. 367598. 367599. 367600. 367601. 367602. 367603. 367604. 367605. 367606. 367607. 367608. 367609. 367610. 367611. 367612. 367613. 367614. 367615. 367616. 367617. 367618. 367619. 367620. 367621. 367622. 367623. 367624. 367625. 367626. 367627. 367628. 367629. 367630. 367631. 367632. 367633. 367634. 367635. 367636. 367637. 367638. 367639. 367640. 367641. 367642. 367643. 367644. 367645. 367646. 367647. 367648. 367649. 367650. 367651. 367652. 367653. 367654. 367655. 367656. 367657. 367658. 367659. 367660. 367661. 367662. 367663. 367664. 367665. 367666. 367667. 367668. 367669. 367670. 367671. 367672. 367673. 367674. 367675. 367676. 367677. 367678. 367679. 367680. 367681. 367682. 367683. 367684. 367685. 367686. 367687. 367688. 367689. 367690. 367691. 367692. 367693. 367694. 367695. 367696. 367697. 367698. 367699. 367700. 367701. 367702. 367703. 367704. 367705. 367706. 367707. 367708. 367709. 367710. 367711. 367712. 367713. 367714. 367715. 367716. 367717. 367718. 367719. 367720. 367721. 367722. 367723. 367724. 367725. 367726. 367727. 367728. 367729. 367730. 367731. 367732. 367733. 367734. 367735. 367736. 367737. 367738. 367739. 367740. 367741. 367742. 367743. 367744. 367745. 367746. 367747. 367748. 367749. 367750. 367751. 367752. 367753. 367754. 367755. 367756. 367757. 367758. 367759. 367760. 367761. 367762. 367763. 367764. 367765. 367766. 367767. 367768. 367769. 367770. 367771. 367772. 367773. 367774. 367775. 367776. 367777. 367778. 367779. 367780. 367781. 367782. 367783. 367784. 367785. 367786. 367787. 367788. 367789. 367790. 367791. 367792. 367793. 367794. 367795. 367796. 367797. 367798. 367799. 367800. 367801. 367802. 367803. 367804. 367805. 367806. 367807. 367808. 367809. 367810. 367811. 367812. 367813. 367814. 367815. 367816. 367817. 367818. 367819. 367820. 367821. 367822. 367823. 367824. 367825. 367826. 367827. 367828. 367829. 367830. 367831. 367832. 367833. 367834. 367835. 367836. 367837. 367838. 367839. 367840. 367841. 367842. 367843. 367844. 367845. 367846. 367847. 367848. 367849. 367850. 367851. 367852. 367853. 367854. 367855. 367856. 367857. 367858. 367859. 367860. 367861. 367862. 367863. 367864. 367865. 367866. 367867. 367868. 367869. 367870. 367871. 367872. 367873. 367874. 367875. 367876. 367877. 367878. 367879. 367880. 367881. 367882. 367883. 367884. 367885. 367886. 367887. 367888. 367889. 367890. 367891. 367892. 367893. 367894. 367895. 367896. 367897. 367898. 367899. 367900. 367901. 367902. 367903. 367904. 367905. 367906. 367907. 367908. 367909. 367910. 367911. 367912. 367913. 367914. 367915. 367916. 367917. 367918. 367919. 367920. 367921. 367922. 367923. 367924. 367925. 367926. 367927. 367928. 367929. 367930. 367931. 367932. 367933. 367934. 367935. 367936. 367937. 367938. 367939. 367940. 367941. 367942. 367943. 367944. 367945. 367946. 367947. 367948. 367949. 367950. 367951. 367952. 367953. 367954. 367955. 367956. 367957. 367958. 367959. 367960. 367961. 367962. 367963. 367964. 367965. 367966. 367967. 367968. 367969. 367970. 367971. 367972. 367973. 367974. 367975. 367976. 367977. 367978. 367979. 367980. 367981. 367982. 367983. 367984. 367985. 367986. 367987. 367988. 367989. 367990. 367991. 367992. 367993. 367994. 367995. 367996. 367997. 367998. 367999. 368000. 368001. 368002. 368003. 368004. 368005. 368006. 368007. 368008. 368009. 368010. 368011. 368012. 368013. 368014. 368015. 368016. 368017. 368018. 368019. 368020. 368021. 368022. 368023. 368024. 368025. 368026. 368027. 368028. 368029. 368030. 368031. 368032. 368033. 368034. 368035. 368036. 368037. 368038. 368039. 368040. 368041. 368042. 368043. 368044. 368045. 368046. 368047. 368048. 368049. 368050. 368051. 368052. 368053. 368054. 368055. 368056. 368057. 368058. 368059. 368060. 368061. 368062. 368063. 368064. 368065. 368066. 368067. 368068. 368069. 368070. 368071. 368072. 368073. 368074. 368075. 368076. 368077. 368078. 368079. 368080. 368081. 368082. 368083. 368084. 368085. 368086. 368087. 368088. 368089. 368090. 368091. 368092. 368093. 368094. 368095. 368096. 368097. 368098. 368099. 368100. 368101. 368102. 368103. 368104. 368105. 368106. 368107. 368108. 368109. 368110. 368111. 368112. 368113. 368114. 368115. 368116. 368117. 368118. 368119. 368120. 368121. 368122. 368123. 368124. 368125. 368126. 368127. 368128. 368129. 368130. 368131. 368132. 368133. 368134. 368135. 368136. 368137. 368138. 368139. 368140. 368141. 368142. 368143. 368144. 368145. 368146. 368147. 368148. 368149. 368150. 368151. 368152. 368153. 368154. 368155. 368156. 368157. 368158. 368159. 368160. 368161. 368162. 368163. 368164. 368165. 368166. 368167. 368168. 368169. 368170. 368171. 368172. 368173. 368174. 368175. 368176. 368177. 368178. 368179. 368180. 368181. 368182. 368183. 368184. 368185. 368186. 368187. 368188. 368189. 368190. 368191. 368192. 368193. 368194. 368195. 368196. 368197. 368198. 368199. 368200. 368201. 368202. 368203. 368204. 368205. 368206. 368207. 368208. 368209. 368210. 368211. 368212. 368213. 368214. 368215. 368216. 368217. 368218. 368219. 368220. 368221. 368222. 368223. 368224. 368225. 368226. 368227. 368228. 368229. 368230. 368231. 368232. 368233. 368234. 368235. 368236. 368237. 368238. 368239. 368240. 368241. 368242. 368243. 368244. 368245. 368246. 368247. 368248. 368249. 368250. 368251. 368252. 368253. 368254. 368255. 368256. 368257. 368258. 368259. 368260. 368261. 368262. 368263. 368264. 368265. 368266. 368267. 368268. 368269. 368270. 368271. 368272. 368273. 368274. 368275. 368276. 368277. 368278. 368279. 368280. 368281. 368282. 368283. 368284. 368285. 368286. 368287. 368288. 368289. 368290. 368291. 368292. 368293. 368294. 368295. 368296. 368297. 368298. 368299. 368300. 368301. 368302. 368303. 368304. 368305. 368306. 368307. 368308. 368309. 368310. 368311. 368312. 368313. 368314. 368315. 368316. 368317. 368318. 368319. 368320. 368321. 368322. 368323. 368324. 368325. 368326. 368327. 368328. 368329. 368330. 368331. 368332. 368333. 368334. 368335. 368336. 368337. 368338. 368339. 368340. 368341. 368342. 368343. 368344. 368345. 368346. 368347. 368348. 368349. 368350. 368351. 368352. 368353. 368354. 368355. 368356. 368357. 368358. 368359. 368360. 368361. 368362. 368363. 368364. 368365. 368366. 368367. 368368. 368369. 368370. 368371. 368372. 368373. 368374. 368375. 368376. 368377. 368378. 368379. 368380. 368381. 368382. 368383. 368384. 368385. 368386. 368387. 368388. 368389. 368390. 368391. 368392. 368393. 368394. 368395. 368396. 368397. 368398. 368399. 368400. 368401. 368402. 368403. 368404. 368405. 368406. 368407. 368408. 368409. 368410. 368411. 368412. 368413. 368414. 368415. 368416. 368417. 368418. 368419. 368420. 368421. 368422. 368423. 368424. 368425. 368426. 368427. 368428. 368429. 368430. 368431. 368432. 368433. 368434. 368435. 368436. 368437. 368438. 368439. 368440. 368441. 368442. 368443. 368444. 368445. 368446. 368447. 368448. 368449. 368450. 368451. 368452. 368453. 368454. 368455. 368456. 368457. 368458. 368459. 368460. 368461. 368462. 368463. 368464. 368465. 368466. 368467. 368468. 368469. 368470. 368471. 368472. 368473. 368474. 368475. 368476. 368477. 368478. 368479. 368480. 368481. 368482. 368483. 368484. 368485. 368486. 368487. 368488. 368489. 368490. 368491. 368492. 368493. 368494. 368495. 368496. 368497. 368498. 368499. 368500. 368501. 368502. 368503. 368504. 368505. 368506. 368507. 368508. 368509. 368510. 368511. 368512. 368513. 368514. 368515. 368516. 368517. 368518. 368519. 368520. 368521. 368522. 368523. 368524. 368525. 368526. 368527. 368528. 368529. 368530. 368531. 368532. 368533. 368534. 368535. 368536. 368537. 368538. 368539. 368540. 368541.

# Brasil demanda una solución política a la controversia anglo-argentina

BRASILIA 16 (L.R.). - Brasil pide una solución política a la controversia anglo-argentina sobre la posesión de las islas Malvinas, que no puede ser resuelta por la fuerza de las armas, y demandó una solución política y diplomática a la controversia.

El pronunciamiento, que se hizo en un momento delicado de la historia de este país con la posibilidad de un golpe de estado, fue formulado por el presidente de la Cámara de Diputados, a propósito del voto de fe en el Atlántico Sur.

El documento destacó que el pueblo argentino debe honrarse por "el patriotismo y coraje de sus hijos" y expresó la convicción brasileña que, igualmente, el pueblo argentino sabrá superar "las dificultades ocasionales" y contribuir a la paz y el progreso propios y de toda la región.

La declaración oficial recordó que Argentina, desde 1833 cuando el archipiélago fue ocupado por Gran Bretaña "jamás cesó de reivindicar su soberanía sobre las islas Malvinas".

# Ultimo mensaje de Menéndez antes de la caída de Puerto Argentino

BUENOS AIRES, 17 (AP). - Puertos militares proporcionaron al diario "La Nación" el último mensaje enviado por el comandante de las tropas argentinas en las islas Malvinas, general Mario Benjamín Menéndez, en que en aparente previsión de la caída de la plaza, cierra con un "¡Quiero las claves y códigos... y destruyo equipos de comunicaciones!".

En el mensaje anunció a las 09:55 del 14 de junio, horas antes de producirse su rendición ante las tropas británicas, que la fuerza había rodeado la capital del archipiélago.

"Informo a ustedes que, hasta las 05:00 horas la situación estaba controlada. A partir de ese momento un tercer ataque enemigo con ocho regimientos de infantería, cinco grupos de artillería, una compañía de tanques y aviación descendió a propias tropas de las alturas Alfa y Bravo, con muchas pérdidas propias", dice el parte, que no identifica a las unidades designadas por sus nombres en clave.

"El regimiento de infantería Zulú también fue desalojado de las posiciones que ocupaba. Tanto los refuerzos que se enviaron como un contraataque del regimiento de infantería Wisky fueron rechazados con pérdidas importantes.

"A partir de las 08:30 horas la situación se fue agravando progresivamente y rápidamente. El grupo de artillería azul ya no existe, no le queda ninguna pieza, todos fueron destruidos tras tiraba hasta agotar la munición de artillería.

"El batallón de infantería marina Alfa ha sido diezmado luego de los tres ataques resistidos y al tener que replegarse hacia el fuego enemigo, el capitán Charles, el comandante del batallón 501000, perdió contacto.

"El regimiento de infantería Victor está seriamente afectado y fuera de sus posiciones al pasar al contraataque. Elías han sido ocupadas precariamente por elementos de apoyo logístico e ingenieros. Constituyo unidad reserva con dos compañías del regimiento de infantería Romeo y una del regimiento de infantería Sierra.

"El grupo de artillería amarillito aún tiene nueve piezas, pero muy poca munición sin destruir por los ataques aéreos.

"La tropa está agotada físicamente luego de 36 horas de combate, muchos perdieron los equipos en los replegues y fuera de combate en las baterías antiaéreas han sido puestas fuera de combate en un 70 por ciento.

"En este momento continúa nevando, lo que se inició anoche.

"Contraatacaré a 10:00 horas con la última reserva.

"Quiero claves y códigos. Seguimos combatiendo.

"Destruyo equipo de comunicaciones a partir de este mensaje".

# Superioridad técnica y disponibilidad de medios facilitaron el triunfo británico

BUENOS AIRES, 16 (EFE). - La "superioridad técnica y disponibilidad de medios" fueron los artifices de "este triunfo parcial de Gran Bretaña, en la batalla de Puerto Argentino", dice un comunicado del Estado Mayor conjunto, facilitado esta noche.

Gran Bretaña obtuvo dicho triunfo gracias, en parte, al apoyo recibido de Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea y la "aquiescencia de la OTAN" y a la imposibilidad de Argentina de reponer su material bélico en los mercados internacionales.

La ofensiva británica final sobre Puerto Argentino fue de tal magnitud que la resistencia de las tropas argentinas hubiese resultado inútil según se indica en el mencionado parte oficial.

Gran Bretaña utilizó equipos especiales de visión nocturna, visores infrarrojos, misiles portátiles, morteros desarticulables y rayos láser para fijar la puntería, todo ello con el apoyo de helicópteros aptos para operaciones nocturnas que permitieron al enemigo gran movilidad.

El Estado Mayor Conjunto, en el comunicado más extenso hasta ahora emitido, indica que los medios utilizados por Gran Bretaña, en la ofensiva final, eran "totalmente nuevos y desconocidos en los mercados de armas mundiales que convirtieron el área de operaciones en un campo de experimentación".

"Los mismos ingleses han reconocido que la capacidad probada, el valor y espíritu de las tropas argentinas constituyeron un escollo cuantitativo y cualitativo.

En consecuencia "no cabe sino reconocer que la superioridad técnica y la disponibilidad de medios han sido los artifices de este triunfo parcial de Gran Bretaña.

El comunicado afirma que, pese a la ayuda exterior con la que contó Gran Bretaña (Estados Unidos, Comunidad Económica Europea y OTAN), "se le produjeron daños destruyeron en relación a las fuerzas y medios en posición.

El parte oficial, de once puntos y seis apartados señala que la ofensiva británica se inició el día 13 de junio en tres grandes direcciones: 1) Harriet-Thumbledown; 2) Longdon-Wireless Ridge; 3) Murray-Cortley Hill.

El comunicado comienza con el relato de la batalla final que, en síntesis es el siguiente:

"El día 12 de junio, a las 12:30 GMT, las fuerzas inglesas comenzaron una intensa acción de habilitamiento, mediante persistentes fogos de artillería, cañonazo naval y bombardeo aéreo, que produjo daños materiales en la artillería y armas de apoyo.

"A las 22:30 horas del mismo día (01:30 GMT) iniciaron un ataque de gran envergadura, explorando fundamentalmente su capacidad tecnológica para operar de noche, la que fue facilitada por la disponibilidad de equipos especiales para visión nocturna, visores infrarrojos y misiles portátiles, sistemas láser de puntería, morteros individuales desarticulables, etc.

"El ataque mencionado fue complementado con el apoyo masivo de helicópteros, especialmente los tipos "operaciones nocturnas", que permitieron al enemigo una gran movilidad con un mínimo de pérdidas.

El comunicado sigue diciendo que a las cinco horas

# Muertos y heridos en explosión de fábrica de pólvora en Brasil

CABO BRASIL, 17 (AP). - Muertos y heridos en una explosión que determinó la explosión de una fábrica de pólvora hoy en una localidad a unos 100 kilómetros al este del estado de Pernambuco, en el nordeste de Brasil, dijo la policía.

El estallido se produjo a las 10:30 GMT y se atribuyó a un error de montaje de un sistema de defensa.

Agredió que aún no se sabe el número de heridos o si hay más muertos, y que, aunque no se conocieron nombres de las personas que se hallaban en la fábrica, se estima que "una fábrica próxima horas, por lo menos 100 empleados".

El policía indicó que allí se producen municiones para las Fuerzas Armadas y la policía del ejército, pero a supervisión del ejército de Recife desde la versión.

El gobierno argentino dijo que el sector de comunicaciones de la Armada de Brasil se comunicó telefónicamente con el personal de la fábrica de pólvora el día 12 de junio, pero que el contacto se interrumpió.

Luego agregó que "no tenemos ninguna fábrica de material bélico en el área", y que "no tiene ningún vínculo con el ejército".

Según la delegación policial, se espera para el fin de semana un informe completo sobre el número de muertos y heridos.

# Heridos británicos evacuados de las Malvinas siguen llegando a Montevideo

MONTevideo, 17 (L.R.). - Un buque hospital arribó a Montevideo con 80 soldados británicos heridos en las Malvinas, en el mayor número de bajas a ser evacuadas vía Uruguay hasta el momento, dijo hoy un vocero de la embajada británica.

Cuarenta y dos heridos capaces de caminar y 38 en camillas serán puestos a bordo de dos aviones de la Fuerza Aérea Argentina para viajar a Londres vía isla de Ascensión.

El vocero dijo que otro barco hospital es esperado para la próxima semana en Montevideo.

Uruguay apoyó el reclamo argentino de soberanía sobre las Malvinas, pero ha permanecido neutral durante todo el actual conflicto, sirviendo de centro de intercambio de prisioneros.

# Heridos británicos evacuados de las Malvinas siguen llegando a Montevideo

MONTevideo, 17 (L.R.). - Un buque hospital arribó a Montevideo con 80 soldados británicos heridos en las Malvinas, en el mayor número de bajas a ser evacuadas vía Uruguay hasta el momento, dijo hoy un vocero de la embajada británica.

Cuarenta y dos heridos capaces de caminar y 38 en camillas serán puestos a bordo de dos aviones de la Fuerza Aérea Argentina para viajar a Londres vía isla de Ascensión.

El vocero dijo que otro barco hospital es esperado para la próxima semana en Montevideo.

Uruguay apoyó el reclamo argentino de soberanía sobre las Malvinas, pero ha permanecido neutral durante todo el actual conflicto, sirviendo de centro de intercambio de prisioneros.

# Piden regreso de exiliado paraguayo

ASUNCION, 17 (EFE). - La Comisión de Derechos Humanos de Paraguay, que hoy celebra su decimoquinto aniversario, reclamó el retorno al país del exiliado dirigente del Partido Democrático Cristiano, no reconocido, Luis Alfonso Resek.

Este dirigente político fue desterrado por el gobierno hace un año, acusado por las autoridades de alentar ideas subversivas.

La Comisión de Derechos Humanos expresó en una declaración, que difundió a través de un comunicado, su preocupación por el político exiliado, que cumplió el mes de junio de su aniversario, que la vuelta de Resek, residente en Venezuela, "será un acto de justicia", y recordó que el político exiliado es miembro del organismo desde su fundación.

Asimismo, la comisión rindió homenaje al escritor Augusto Roa Bastos, "cuya expulsión del país es un nuevo ejemplo de la política de exclusión de la inteligencia paraguaya".

# Guatemala pidió una revisión del sistema de defensa interamericano

GUATEMALA, 17 (L.R.). - El canciller de Guatemala, pidió una revisión del sistema de defensa interamericano que, durante la crisis de las Malvinas.

El canciller Eduardo Arriola, aparentemente en nombre de los Estados Unidos, dijo a periodistas: "Hubo un fallo de comprensión, especialmente en el Tratado Recíproco de Asistencia Mutua".

El fallo de comprensión se refirió a cómo se interpretó el artículo 1 del Tratado Recíproco de Asistencia Mutua, que establece que los países latinoamericanos irán en ayuda de una nación del Continente si es atacada por una potencia extranjera.

El gobierno de los Estados Unidos, que sostiene que el conflicto comenzó con un ataque argentino a Brasil, no quiere que las Malvinas se alineen con Gran Bretaña en la disputa.

En contraste, la mayoría de las naciones latinoamericanas dieron a Argentina por lo menos apoyo moral, y algunos países, como Washington en abril para considerar la ayuda a Argentina según el Tratado de Río.

# Heridos británicos evacuados de las Malvinas siguen llegando a Montevideo

MONTevideo, 17 (L.R.). - Un buque hospital arribó a Montevideo con 80 soldados británicos heridos en las Malvinas, en el mayor número de bajas a ser evacuadas vía Uruguay hasta el momento, dijo hoy un vocero de la embajada británica.

Cuarenta y dos heridos capaces de caminar y 38 en camillas serán puestos a bordo de dos aviones de la Fuerza Aérea Argentina para viajar a Londres vía isla de Ascensión.

El vocero dijo que otro barco hospital es esperado para la próxima semana en Montevideo.

Uruguay apoyó el reclamo argentino de soberanía sobre las Malvinas, pero ha permanecido neutral durante todo el actual conflicto, sirviendo de centro de intercambio de prisioneros.

# Países de ALADI adoptarán medidas económicas de apoyo a la Argentina

MONTEVIDEO, 17 (AP). - Funcionarios gubernamentales de los países de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) se reunieron aquí el 28 y 29 de este mes para adoptar medidas económicas de apoyo a la Argentina, informó la secretaria del organismo con sede en esta capital.

Esas medidas buscarán atenuar los efectos de las sanciones que el país argentino enfrenta desde agosto de 1980 a raíz de su conflicto con Gran Bretaña.

La reunión propondrá además mecanismos destinados a dinamizar el proceso de integración regional que agrupa a Argentina, Brasil, BOLIVIA, Chile, Colombia, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

La convocatoria fue realizada por el presidente de representantes ALADI, organismo que ha declarado su solidaridad con Argentina y su condena al bloqueo a las exportaciones de ese país por parte de la CEE.

El 17 de abril la ALADI rechazó ese boicot y pidió su rápido levantamiento; el 31 del mes pasado, al extenderse la sanción por parte del comité de representantes uruguayo a tomar medidas de apoyo y cooperación a la Argentina.

Sería esta la primera vez que este organismo, que sustituye desde agosto de 1980 a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALAC), adopta medidas políticas de apoyo a un país miembro.

A fines del mes pasado los representantes de Uruguay y Venezuela propusieron crear una corriente comercial adicional en favor de Argentina. La medida fue votada en privado por los representantes pero no llegó a tomar decisión, dijo un funcionario diplomático.

Uno de los asistentes a esa reunión dijo que "surgieron más escollos de los esperados" y agregó que "Brasil no dio muestras de entusiasmo por la idea y Chile dijo claramente que la ALADI no fue creada para eso".

La fuente señaló que se resolvió designar una comisión para estudiar la propuesta dentro del marco establecido por el tratado constitutivo de la ALADI.

# SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

## AVISO DE REMATE

EN CUMPLIMIENTO A LA RESOLUCION SUPREMA N° 151486 DE FECHA 17 DE ABRIL DE 1970, PREVIO AVALUO EFECTUADO POR LA DIRECCION GENERAL DE LA REPUBLICA NACIONAL DE LA VENTA EN SUBASTA PUBLICA, DE 232 LOTES DE RESPUESTOS, A EFECTUARSE EL DIA 23 DE JUNIO, EN SU CAMPAMENTO DE ACHACHICALA (CURVA AUTOPISTA S/N DE LA CIUDAD DE LA PAZ).

RELACION DE REPUESTOS A REMATARSE Y LOS PRECIOS BASE PUESTOS SER OFENDIDOS EN LA DIVISION DE BIENES DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, UBICADA EN LA CALLE CAPITAN CASTRILLO N° 365 ESQUINA AV. 20 DE OCTUBRE DE ESTA CIUDAD.

LOS INTERESADOS PODRAN HACER SU DEPOSITO DEL 5% DE LEY EN LA SECCION CAJA DE LA MISMA OFICINA CENTRAL, A TIEMPO DE INICIARSE EL REMATE.

DETALLE DE LOTES DE REPUESTOS PARA REMATE	
2 lotes repuestos marca "DROTT" diferentes series	130.210.-
1 lote repuestos marca "PTO. GRINDER"	15.790.-
1 lote repuestos marca "OLIVER"	17.033.-
2 lotes repuestos marca "INTERNENTAL"	246.165.-
1 lote repuestos marca "BOMBAS IH"	253.457.-
1 lote repuestos marca "M. FERGUISON"	11.853.-
2 lotes repuestos marca "H. WARCO"	489.327.-
2 lotes repuestos mezcladoras de cemento (varios)	13.632.-
15 lotes repuestos marca "G.M."	327.406.-
35 lotes repuestos (varios)	1.089.702.-
16 lotes repuestos marca "CATERPILLAR"	1.827.968.-
3 lotes repuestos marca "CEDRAPIDS"	123.129.-
3 lotes repuestos marca "WABCO"	361.184.-
1 lote repuestos marca "G. CRUSHER"	162.779.-
1 lote repuestos marca "JEAUGER"	177.666.-
10 lotes filtros (varios)	1.583.942.-
5 lotes repuestos marca "INTERNATIONAL" TD-24	537.859.-
6 lotes repuestos marca "INTERNATIONAL" TD-9	599.630.-
1 lote repuestos marca "M-30"	22.651.-
2 lotes repuestos marca "TROJAN"	544.035.-
1 lote repuestos marca "INTERNATIONAL" R-185	99.727.-
1 lote repuestos marca "INTERNATIONAL" 1.700	90.146.-
1 lote repuestos marca "IH" (Varios)	24.634.-
1 lote repuestos marca "INTERNATIONAL" R-210	131.389.-
6 lotes repuestos marca "INTERNATIONAL" A-160	336.047.54
1 lote repuestos marca "WISSAN"	17.696.-
1 lote repuestos marca "NISSAN"	1.645.-
4 lotes repuestos marca "CHEVROLET"	309.694.-
1 lote repuestos marca "DODGE"	68.171.-
1 lote repuestos marca "PAWER WAGON"	36.484.-
1 lote repuestos marca "HOBART"	5.232.-
3 lotes repuestos marca "FORST"	34.846.-
1 lote llantas de diferentes medidas de esta ciudad	356.144.-
7 lotes repuestos marca "ALLIS CHALMERS"	1.865.576.-
6 lotes repuestos para dios (Varios)	269.672.-
1 lote repuestos marca "AUTOMOTIVE"	66.292.-
1 lote repuestos para llantas (Varios)	98.623.-
1 lote repuestos marca "G.M.C."	6.046.-
3 lotes repuestos marca "WISCONSIN"	107.358.-
3 lotes repuestos metálica	341.372.-
2 lotes repuestos marca "T. TRATOR"	1.337.302.-
5 lotes repuestos para chancadoras Varios	69.587.-
4 lotes repuestos marca "CASE"	697.094.-
1 lote repuestos marca "M. MOLINE"	48.289.-
2 lotes repuestos para chancadoras (Varios)	20.551.-
2 lotes repuestos marca "CH. P. NEUMATIC"	26.401.-
6 lotes repuestos marca "ADAMS"	97.357.-
1 lote repuestos marca "QUIC-WAY"	96.691.-
4 lotes repuestos marca "GALION" (Varios)	949.667.-
1 lote repuestos marca "KOHLER"	12.167.-
1 lote repuestos marca "CLAYTON"	1.025.-
1 lote repuestos marca "HONDA"	1.959.-
1 lote repuestos marca "CHOATE"	2.304.-
1 lote repuestos marca "WORTHINGTON"	6.639.-
1 lote repuestos marca "INTERNATIONAL" L100	26.529.-
1 lote repuestos marca "INTERNATIONAL" Tolvas	20.046.-
16 lotes repuestos para sistema eléctrico (Varios)	508.882.-
1 lote filtros (Varios)	47.443.-
1 lote repuestos (Varios)	28.816.-
1 lote repuestos marca "INTERNATIONAL" TD-9	18.942.-
2 lotes repuestos marca "A. CHALMERS"	132.217.-
1 lote repuestos (Varios)	32.939.-
3 lotes repuestos (Varios)	425.029.-
1 lote filtros (Varios)	15.332.-

La Paz, junio de 1982.  
Ing. Hugo Escobar Quiroga  
DIRECTOR EJECUTIVO  
Luis Jordán Salinas  
DIRECTOR BIENES DEL ESTADO  
Contraloría General de la República  
Dr. Alfredo Villagra Torrico  
SUB-CONTRALOR DE LA REPUBLICA

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION  
**CONVOCATORIA A PROPOSTAS**  
**ATENCION DE SERVICIO DE TE**

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación invita a las personas interesadas, a presentar sus propuestas para atender el Servicio de Te para la gestión 1982, de acuerdo a pliego de condiciones y especificaciones que se proporcionará a los interesados en la Dirección General Administrativa de este Ministerio, Av. Arce N° 2147.

Las Ofertas serán recibidas en sobre cerrado, en la Dirección General Administrativa, hasta el día 23 de junio del presente año.

RELACIONES PUBLICAS

**EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES**  
**LICITACION N° 2/82**  
**SEGUROS ACTIVO FIJO FUNDICION DE ESTANO DE BAJA LEY**

La Empresa Nacional de Fundiciones convoca a las empresas aseguradoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la cobertura del Activo Fijo de la Planta de Fundición de Estano de Baja Ley, situada en la localidad de Vinto, Departamento de Oruro, de acuerdo al Pliego de Especificaciones que podrá ser adquirido en la Asesoría Legal de ENAF, en la Avenida Villazón N° 1966, 6° Piso, La Paz, al precio de Dos Mil Quinientos 00/100 pesos Bolivianos (\$b. 2.500.-).

Las propuestas deberán ser presentadas en las mismas oficinas con todas las formalidades de Ley, hasta el día lunes 3 de julio de 1982 a horas 17.00.

La Paz, junio de 1982  
GERENCIA GENERAL

**BANK OF AMERICA NT & SA**

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE DEBIDO A LA CAPITALIZACION DE INTERESES EN LOS DEPOSITOS EN CAJAS DE AHORROS, SUSPENDERA LA ATENCION A LOS AHORRISTAS A PARTIR DEL DIA LUNES 21 HASTA EL 30 DEL MES EN CURSO.

LA GERENCIA

**Convenio sobre cooperación turística entre Perú y España**

MADRID, 17 (EFE). - El Ministro peruano de Industria, Turismo e Integración, Roberto Perivalde Serrano, firmó un convenio de cooperación en materia turística entre ambos países.

Según informaron a la agencia "EFE" fuentes de este departamento, el motivo principal de la visita fue tratar de desarrollar el sector turístico peruano e interesar al sector hotelero y operador español a participar de forma más intensa en la inversión turística hacia el Perú.

Perivalde aprovechó su estancia en España, para presentar el pasado martes en Galicia (noroeste español) el primero de los encuentros que jugó la selección peruana, en el campeonato mundial de fútbol.

Roberto Perivalde, se encuentra en España en visita oficial desde el pasado día 14, invitado por el Ministerio de Turismo y Comunicaciones.

Experto de un proyecto del Banco Mundial/Naciones Unidas busca en alquiler un departamento o casa en Sopocachi para persona sola por el mes de julio. Se requiere que el inmueble este totalmente amoblado y equipado. Favor contactarse con los teléfonos 77450-51 en horas de oficina.

**Cvimin inti 2000**  
**PREVIENE:**  
RESFRIOS!  
GRIPES!  
ENFERMEDADES INFECCIOSAS!

Después de diez semanas de guerra

# Interrogante en Gran Bretaña: ¿Quién perdió las Malvinas ante Argentina?

LONDRES, 17 (AP). La interrogante quedó postergada por 10 semanas de lucha, pero a medida que se calma la euforia por la victoria en el combate por las islas Malvinas, los británicos vuelven a preguntar: ¿Quién perdió las Malvinas ante la Argentina?

La respuesta podría costarle a los ministros de guerra tres días después de la invasión argentina del archipiélago, iniciada el día 2 de abril, el Secretario de Relaciones Exteriores Lord Carrington dijo, al admitir que había juzgado mal las intenciones argentinas, que se había "humillado" nacional y renunció, junto con dos importantes asistentes.

El Secretario de Defensa, John Nott, criticado por las reducciones del presupuesto de la Marina Real, que según sus críticos, debilitó la capacidad británica para defender las islas, también ofreció su renuncia. Pero el Primer

Ministro Margaret Thatcher le pidió que continuara en el cargo y que dirigiera la recuperación del archipiélago.

El martes, al día siguiente en que las fuerzas argentinas se rindieron, la señora Thatcher confirmó que designará un panel para que investigue cómo fue que Gran Bretaña se vio desprevendida y mal preparada.

"Creo que es muy saludable", dijo Thatcher, "no sugerir que hay algunas lecciones que pueden aprenderse".

El día 2 de abril, dijo Thatcher, el secretario de Relaciones Exteriores de Asuntos Latinoamericanos.

Los dirigentes de la oposición se expresaron más enérgicamente. "Es importante identificar la fuente de este humillado fracaso y corregir la situación rápidamente", dijo el vocero de asuntos exteriores del Partido Laborista, Denis Healey.

Por su parte, el jefe sindical de los mineros escoceses, Mick McGeay reclamó la renuncia de la señora Thatcher, y afirmó que sus manos están "cubiertas

de sangre" de los soldados británicos y argentinos que murieron en combate.

Se espera que el panel anunciado, que deberá representar su informe directamente a la Primera Ministra, estará integrado por importantes legisladores, o por miembros del Consejo Real, destacados funcionarios a quienes se recurrir para casos de gravedad similar.

El enfoque a adoptar se centrará en los cargos de que el gobierno estaba plenamente advertido sobre las intenciones de las autoridades argentinas.

Argentina dijo el 2 de marzo que si su reclamo de soberanía sobre las Malvinas no era atendido en breve, seguiría un curso "que mejor se adecue a sus intereses".

Pero Gran Bretaña oportunamente prefirió basarse sobre una declaración angloargentina emitida una semana antes, en que se dijo que las más recientes conversaciones sobre las islas fueron "cordiales y positivas".

Luego de la toma de las islas por las tropas argentinas, dijo Londres había recibido de fuentes de inteligencia en Buenos Aires completos planes de la invasión, incluso en fecha tan anticipada como el 19 de marzo.

# Censuran a Nott por el manejo de la información de guerra

LONDRES, 17 (AP). Las largas dilaciones en la legada de películas del combate a Londres, exceso de censura y una distorsión deliberada de las noticias figuraron entre las principales acusaciones formuladas contra el Ministerio de Defensa por el manejo de las noticias de la guerra de las Malvinas (Falkland).

A instancias de los legisladores, un comité parlamentario investigará lo que el director de la BBC Alan Protheroe calificó de "casi desastrosa" actuación del Ministerio.

"La crisis de las Falklands (Malvinas) nos enseña cómo no se debe librar una guerra de información. El desempeño del Ministerio de Defensa en este terreno ha sido casi desastroso".

La BBC fue blanco de críticas por sus

informaciones sobre el conflicto con Argentina. Su director, en cambio, criticó al gobierno por la falta de películas sobre las hostilidades y los largos retrasos en el envío de los despatchos.

Hay polémicas sobre la censura aplicada a los textos de los 20 correos que acompañaron la flota y por lo menos una instancia de distorsión deliberada por parte de funcionarios de defensa en una reunión informativa con la prensa.

El Secretario de Defensa John Nott fue censurado por retrasar cinco días el anuncio de la batalla británica o el ataque aéreo que se había librado en las Malvinas.

Nott dijo que había retrasado la noticia para confundir a los oficiales argentinos que creían haber infligido mayores bajas a los británicos.

# Reagan censuró enérgicamente a la URSS por su agresión y apoyo a la violencia

NACIONES UNIDAS, 17 (AP). El Presidente norteamericano Ronald Reagan censuró hoy enérgicamente a la Unión Soviética por su "agresión y respaldo a la violencia" y sostuvo que "profundamente comprometido" en la búsqueda de la paz mundial.

En su discurso de 25 minutos, pronunciado en la sesión especial de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) sobre desarme, el mandatario agregó que "estamos construyendo un castillo de papel que será destruido por los vientos de guerra. Quiero repetir, necesitamos acciones, no palabras".

El Presidente sostuvo que durante la "década del llamado

proceso de distensión, hemos visto el crecimiento de la violencia soviética en su historia. Mientras nosotros buscamos el control unilateral, ellos siguen adelante y hoy poseen fuerzas nucleares y otras convencionales que superan de lejos las nuestras".

La única nueva iniciativa del presidente norteamericano fue un llamado a una "revisión de la cual se evaluará exactamente los recursos que cada país tiene en sus fuerzas armadas".

# Holanda pide levantamiento de las sanciones a la Argentina

LA HAYA, 17 (L-R). Holanda pidió hoy que se levantara el embargo de las sanciones comerciales aplicadas por la Comunidad Económica Europea (CEE) a Argentina.

El Primer Ministro Dries Van Agt dijo al comité de ministros de la CEE que "parece haber llegado el momento de levantar las sanciones. Pero ello, claramente si Argentina no reanuda la lucha".

Agree a una reunión a nivel ministerial de la CEE, a realizarse la próxima semana, Van Agt indicó a Londres que las sanciones deben tener un carácter temporal.

El Primer Ministro holandés respaldó firmemente a Gran Bretaña en el conflicto por las islas Malvinas y apoyó también las sanciones, pero Holanda tiene intereses comerciales en Argentina, porque parte de las exportaciones argentinas a la Comunidad Europea son mercancías que pasan por puertos de Rotterdam.

Según cifras de Buenos Aires, Argentina exporta productos por 815 millones de dólares a Holanda en 1980, comparado con exportaciones globales de 1.200 millones de dólares.

Diplomáticos que el gobierno no estaba debilitado, respondió a Gran Bretaña en la crisis del Sur, pero parecía que Argentina no terminaría la guerra había legado el momento de reparar las relaciones con América Latina.

# Asamblea de la OEO condenó la agresión israelí en El Líbano

PARIS, 17 (EFE). La asamblea de la "Unión de Europa Occidental" (OEO) condenó hoy en París la "agresión israelí contra Líbano" y pidió la retirada de todas las tropas ajenas a este país.

Los parlamentarios europeos, que representan a todos los partidos de los siete países miembros de la "OEO" — Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Holanda, República Federal Alemana y Gran Bretaña — aprobaron hoy un texto en el que se comprometían a "hacer respetar la soberanía de El Líbano y a ayudar para que esta sea restaurada".

La "OEO" asegura que la paz en el Medio Oriente no se podría establecer mientras no se asegure al pueblo palestino su derecho a existir".

El texto pide el estado de la retirada de las tropas no libanesas.

de este país, la asamblea de la "OEO" solicitó que se refuerce la presencia de las fuerzas de las Naciones Unidas en El Líbano.

Los parlamentarios europeos, que representan a todos los partidos de los siete países miembros de la "OEO" — Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Holanda, República Federal Alemana y Gran Bretaña — aprobaron hoy un texto en el que se comprometían a "hacer respetar la soberanía de El Líbano y a ayudar para que esta sea restaurada".

La "OEO" asegura que la paz en el Medio Oriente no se podría establecer mientras no se asegure al pueblo palestino su derecho a existir".

El texto pide el estado de la retirada de las tropas no libanesas.

de este país, la asamblea de la "OEO" solicitó que se refuerce la presencia de las fuerzas de las Naciones Unidas en El Líbano.

Los parlamentarios europeos, que representan a todos los partidos de los siete países miembros de la "OEO" — Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Holanda, República Federal Alemana y Gran Bretaña — aprobaron hoy un texto en el que se comprometían a "hacer respetar la soberanía de El Líbano y a ayudar para que esta sea restaurada".

La "OEO" asegura que la paz en el Medio Oriente no se podría establecer mientras no se asegure al pueblo palestino su derecho a existir".

El texto pide el estado de la retirada de las tropas no libanesas.

# Programa de austeridad podría desviar objetivo del gobierno socialista galo

PARIS, 17 (AP). El Primer Ministro Pierre Mauroy, enfadado por el percudido franco, una inflación descontrolada y un creciente déficit presupuestario, se esfuerza por lograr que se acepte un nuevo programa de austeridad económica, que no gusta a nadie y que podría llegar a desviar el principal objetivo del gobierno socialista.

Mauroy organizó una serie de reuniones con hombres de negocios y dirigentes sindicales, a fin de conseguir su cooperación para concretar un programa de sueldos y precios, previsto a partir del primer de julio.

Este programa de austeridad económica, que no gusta a nadie y que podría llegar a desviar el principal objetivo del gobierno socialista.

Mauroy organizó una serie de reuniones con hombres de negocios y dirigentes sindicales, a fin de conseguir su cooperación para concretar un programa de sueldos y precios, previsto a partir del primer de julio.

Este programa de austeridad económica, que no gusta a nadie y que podría llegar a desviar el principal objetivo del gobierno socialista.

oposición social que el gabinete decidió buscar una legislación que imponga un congelamiento de sueldos en vez de permitir que se produzcan debates.

El problema del déficit presupuestario, previsto para este año en un equivalente de 14.900 millones de dólares comparado con los 12.900 millones del año pasado, fue uno de los principales factores de la devaluación del franco.

La oposición social que el gabinete decidió buscar una legislación que imponga un congelamiento de sueldos en vez de permitir que se produzcan debates.

El problema del déficit presupuestario, previsto para este año en un equivalente de 14.900 millones de dólares comparado con los 12.900 millones del año pasado, fue uno de los principales factores de la devaluación del franco.

# Preocupa al gobierno británico la situación de prisioneros argentinos

LONDRES, 17 (EFE). La situación actual y el futuro destino de los miles de prisioneros de guerra argentinos continúa siendo una de las mayores preocupaciones del gobierno británico a los tres días de finalizar las acciones bélicas en las Malvinas.

Tampoco hoy pudo saberse con claridad el número exacto de prisioneros en poder de las fuerzas británicas, y la cifra de guerra Moore, jefe de las fuerzas en el archipiélago.

Según Moore, serían seis mil docecientos los soldados apresados en Puerto Argentino y mil ochocientos en la gran Malvinas.

Fuentes gubernamentales expresaron su extrañeza por la postura argentina de no desear la repatriación de sus hombres en barcos británicos, y se tiene en Londres que esto significa que en Buenos Aires a conceder un salvoconducto a barcos británicos que navegan en las aguas.

Alrededor de unos 6000 prisioneros están embarcados en el buque "Camberra" en espera de una decisión sobre su destino, y esta tarde todavía no se sabía qué hacer con ellos pues el buque británico no partía de la isla de San Carlos de no ser atacado tanto a la ida como a la vuelta.

La mayoría de los argentinos, ya embarcados y a los

espera de una decisión, son jóvenes reclutas y, aunque se ha asegurado que sus condiciones son aceptables, existe preocupación con respecto a su alimentación.

Hasta el momento, los prisioneros han utilizado sus propios raciones, pero hoy se supo que estas empiezan a escasear y no se cree que las provisiones británicas sean suficientes para todos.

Mientras un crudo invierno viene a complicar la situación, Gran Bretaña acusa a "la intangibilidad argentina" del retraso en la repatriación de sus soldados.

espera de una decisión, son jóvenes reclutas y, aunque se ha asegurado que sus condiciones son aceptables, existe preocupación con respecto a su alimentación.

Hasta el momento, los prisioneros han utilizado sus propios raciones, pero hoy se supo que estas empiezan a escasear y no se cree que las provisiones británicas sean suficientes para todos.

Mientras un crudo invierno viene a complicar la situación, Gran Bretaña acusa a "la intangibilidad argentina" del retraso en la repatriación de sus soldados.

# Está asegurado segundo viaje del Papa Juan Pablo a Polonia

En el plano diplomático, Gran Bretaña hace esfuerzos para conseguir que los prisioneros sean devueltos, si no directamente a Argentina si, al menos, a territorio latinoamericano.

Mientras un crudo invierno viene a complicar la situación, Gran Bretaña acusa a "la intangibilidad argentina" del retraso en la repatriación de sus soldados.

En el plano diplomático, Gran Bretaña hace esfuerzos para conseguir que los prisioneros sean devueltos, si no directamente a Argentina si, al menos, a territorio latinoamericano.

Mientras un crudo invierno viene a complicar la situación, Gran Bretaña acusa a "la intangibilidad argentina" del retraso en la repatriación de sus soldados.

# Exitoso experimento de trasplante de un trozo de cerebro en los EE.UU.

SAN FRANCISCO, 17 (AP). Un trozo de cerebro ha sido transplantado con éxito de una rata a otra, y no solo sobrevivió sino que se adaptó correctamente y funcionó casi normalmente, informó una científica.

"Esto es lo que yo llamo mi experimento de ciencia ficción, excepto que funciona", dijo el doctor de la Universidad de California, Jeffrey T. Krieger, jefe de la neurociencia del hospital Mount Sinai en Nueva York.

A pesar de que el trasplante parcial de cerebro tuvo éxito en siete de ocho experimentos con ratas, Krieger dijo que "no hago con procedimiento a humanos. Esto es solo el primer experimento".

La investigación será descrita este mes en la publicación británica "Nature", pero Krieger resólo el proyecto en una entrevista ayer durante una reunión anual de la sociedad endocrina.

Dijo que los trasplantes usan un tipo de ratas que carece completamente de una hormona que se llama LHRH, producida por el cerebro y que controla la producción de otras secreción de hormonas, las gonadotropinas, que afectan el desarrollo de los órganos sexuales.

Los receptores de trasplante eran machos, aunque sin las hormonas sexuales eran virtualmente asexuales, con testículos diminutos y ninguna producción de espermatozoides. El tejido cerebral, donado por una de las ratas normales pero del mismo tipo de las ratas receptoras.

"Miramos tres meses después del trasplante de cerebro y la glándula pituitaria (que controla la base de cerebro), estaba generando gonadotropina. Los testículos se estaban agrandando y produciendo espermatozoides", dijo Krieger.

# La CEE ayudará a la población de El Líbano

BRUSELAS, 17 (EFE). La Comunidad Económica Europea ha decidido hoy enviar a la Cruz Roja un total de 500.000 dólares para "socorrer a la población asediada en El Líbano afectada por la guerra".

Las autoridades comunitarias indicaron que este dinero se dedicará a "cubrir las primeras necesidades de las poblaciones más directamente afectadas por los acontecimientos".

Esta es la segunda ayuda económica de la CEE destinada a la población del Líbano desde la invasión israelí. La semana pasada, la comunidad europea envió ayuda por valor de 200.000 dólares.

# EXTRANJEROS VENDEN POR VIAJE

Juegos dormitorio-mueble modular, alfombras bicolor, TV, blanco y negro, TV, color 19" - video tape VHS, jugos sillones y mesa, minibar - juego comedor diario, ropa hombre mujer y niño - cocina a gas 4 hornos nuevo encendido electrónico - licuadora - juergueta lamparas-noche y central dormitorio, de horas 9 a 16 Abraham Lincoln 346 - Calacoto-entrando por la calle 8 hacia la Florida.

# CIUDAD DEL VATICANO (17 (EFE)). El segundo viaje del Papa Juan Pablo Segundo a Polonia, a finales del próximo mes de agosto, es seguro, según un telegrama del Consejo General del Episcopado polaco recibido hoy, jueves, por el Pontífice.

El telegrama, cuyo texto ha sido comunicado por la oficina de prensa romana de la Conferencia Episcopal de Polonia, informa al Papa acerca de lo tratado ayer, miércoles, en Varsovia, durante la reunión del citado consejo.

"Los obispos se dice en el telegrama han tratado del modo de acordar con el gobierno la visita de vuestra Santidad a Polonia y cómo preparar mejor a los fieles para el encuentro que tendrá lugar el próximo mes de agosto con el Santo Padre".

**EXTRANJEROS VENDEN POR VIAJE**

Juegos dormitorio-mueble modular, alfombras bicolor, TV, blanco y negro, TV, color 19" - video tape VHS, jugos sillones y mesa, minibar - juego comedor diario, ropa hombre mujer y niño - cocina a gas 4 hornos nuevo encendido electrónico - licuadora - juergueta lamparas-noche y central dormitorio, de horas 9 a 16 Abraham Lincoln 346 - Calacoto-entrando por la calle 8 hacia la Florida.

**BANCO POTOSI S.A.**

Comunica a su distinguida clientela en Caja de Ahorros que por motivo de capitalización de intereses no atenderemos esta Sección a partir del día 28 al 30 del presente mes en curso.

Agradecemos su comprensión

LA GERENCIA

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

**CORPORACION GESTORA DEL PROYECTO ABAPO-IZOZOG**

**"CORGEPAI" PRORROGA**

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 2/82**

**PRESTAMO 579/SF-BO - BID**

Se hace saber a las firmas comerciales que habiendo recibido varias solicitudes de prórroga para la presentación de ofertas referentes a la licitación pública internacional N° 2/82, provisión de:

30 equipos de bombeo (Bombas tipo turbina vertical) y 30 motores estacionarios de combustión interna.

Se amplía el plazo para la recepción de ofertas hasta el día 19 de julio del año en curso a horas 18.00.

La apertura de propuestas se realizará el día 22 de julio del presente año a horas 15.00 en las oficinas de la institución en la ciudad de Santa Cruz.

Santa Cruz, 16 de junio de 1982  
GERENCIA GENERAL

**EL BANCO DE COCHABAMBA S.A.**

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE POR MOTIVO DE CAPITALIZACION DE INTERESES SUSPENDERA SUS SERVICIOS DE CAJA DE AHORRO A PARTIR DEL DIA 22 HASTA EL 30 DE JUNIO 1982.

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA**

**LICITACION PUBLICA N° 4/82**

CODETAR convoca a las empresas constructoras legalmente establecidas de primera, segunda y tercera categoría a presentar propuestas para la construcción del servicio de alcantarillado sanitario de Villa Montes provincia Gran Chaco, departamento de Tarija, en su segunda fase.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CODETAR (Departamento Jurídico - tercer piso) situadas en la Avenida "Las Américas", esquina "España", hasta el día 7 de julio de 1982 a horas 16.00, cumpliendo los requisitos establecidos en el D.L. N° 15.192 de 15 de diciembre de 1977, en sobres cerrados y lacrados con los rútolos "Propuesta: Construcción Alcantarillado Sanitario Villa Montes, segunda fase". El precio oficial asciende a la suma de \$b. 12.486.385, pudiendo adquirirse el pliego de especificaciones técnicas en la Dirección de Administración de CODETAR, previo depósito de la suma de \$b. 8.000.

El plazo oficial para la ejecución de las obras es de 220 días calendario.

CODETAR se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria, en caso de no ser conveniente a sus intereses ninguna de las propuestas.

Tarija, 15 de junio de 1982.

Relaciones Públicas.

**BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M.**

**LICITACION PUBLICA N° 1/82**

Se convoca a las Empresas Constructoras nacionales de Primera, Segunda y Tercera Categoría, inscritas en el Registro Nacional de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para efectuar trabajos de remodelación de su edificio propio, ubicado en la calle Loaysa N° 155 de esta ciudad.

Los planos, pliegos de especificaciones y condiciones generales podrán ser adquiridos en las oficinas del Banco de Vivienda S.A.M. - Convenios Internacionales - calle Loaysa N° 131 (Frente a El Diario), previo pago de \$b. 3.000.-- a partir del día lunes 21 de junio del año en curso.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados lacrados en la Secretaría General del BANVI en la dirección antes mencionada hasta horas 16:00 del día lunes 5 de julio del presente año.

Informes adicionales pueden ser recabados en las oficinas indicadas.

La Paz, 15 de junio de 1982

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA**

**LICITACION PUBLICA N° 3/82**

CODETAR convoca a las empresas constructoras legalmente establecidas de primera, segunda y tercera categoría a presentar propuestas para la construcción del servicio de alcantarillado sanitario de Yacuiba, provincia Gran Chaco departamento de Tarija, en su segunda fase.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CODETAR (Departamento Jurídico-tercer piso) situadas en la Avenida "Las Américas" esquina "España" hasta el día 7 de julio de 1982 a Hrs. 16:00, cumpliendo los requisitos establecidos en el D.L. N° 15.192 de 15 de diciembre de 1977 en sobres cerrados y lacrados con el rótulo "Propuesta construcción alcantarillado sanitario de Yacuiba segunda fase".

El precio oficial asciende a la suma de \$b. 7.937.270.-- pudiendo adquirirse el pliego de especificaciones en la Dirección de Administración de CODETAR, previo depósito de la suma de \$b. 6.000.--

El plazo oficial para la ejecución de las obras es de 160 días calendario.

CODETAR se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria en caso de no resultar conveniente a sus intereses ninguna de las propuestas.

Tarija, junio 15 de 1982

Relaciones Públicas



# El Presidente recibió informes sobre universidad de Santa Cruz

## Se cumplió ayer paro de 24 horas en universidades públicas

El Prefecto de Santa Cruz, coronel Máximo García, informó ayer al Presidente Celso Torrelío que el problema uni-

versitario de esta ciudad está en vías de solución, porque "la comunidad universitaria tiene que respetar a las autoridades democráticamente elegidas."

García fue llamado a la sede de gobierno para informar de esa situación, ante denuncias en sentido de que el conflicto de la Universidad Gabriel René Moreno, ha salido de su marco institucional y estaría poniendo en riesgo la tranquilidad de Santa Cruz.

# Fabrilas piden incorporación a diálogo sobre salario mínimo

## Los trabajadores fabriles han pedido oficialmente su incorporación a las negociaciones gobierno-mineros sobre el salario mínimo vital.

Un comunicado de la Confederación de Fabrilas dice que ese pedido fue formulado al Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral. "La situación pública que la clase trabajadora soporta la más aflictiva situación económica, particularmente la clase obrera", dice el documento.

Los trabajadores fabriles apoyan las gestiones por un salario mínimo vital, con escala móvil, por las mejoras salariales conseguidas últimamente "ya no guardan ninguna relación con el actual costo de vida ni con el nivel de precios".

Añade que la implantación de la fijación del dólar en el mercado de divisas contribuye a la necesidad del salario mínimo. "Las negociaciones sobre el salario mínimo vital están actualmente paralizadas, a la espera de la posición que fije el ampliado oficial minero".

# Tribunal Fiscal pide la revisión del proyecto de Código Aduanero

El Tribunal Fiscal de la Nación se ha pronunciado a favor de la revisión del proyecto de Código Aduanero, en razón de las contradicciones que contiene con el Código Tributario. Ese es el criterio que ha expuesto ante la Subsecretaría de Política Financiera del Ministerio de Finanzas, mediante nota que le ha sido enviada el día 12 de marzo.

Precisa que tal revisión se debe hacer en todo el contenido del proyecto, relativo a disposiciones sustantivas y adjetivas que tienen que ver con el régimen aduanero, de manera que las disposiciones no incurran en repeticiones ociosas, incompletas y hasta contradictorias con las previsiones del Código Tributario, en lo procedimental, en materia de conflicto con la jurisdicción y competencia del Tribunal Fiscal de la Nación.

El mencionado Tribunal, en su extensa nota y en el capítulo de conclusiones, luego de ponderaciones que hace sobre sus funciones y atribuciones y sobre las previsiones del Código Tributario y el proyecto de Código Aduanero, al respecto de este último se expresa de la siguiente manera: "Dado el problema de los bancos de esa capital."

Dijo que la Asociación Nacional de Bancos ha mediado en el problema del Banco de Bolivia para que llegue a un acuerdo con sus empleados.

Finalmente, dijo que había informado sobre la situación general de la localidad de Yapacaní, a la que considera "absolutamente normal". Con los problemas de carácter económico, que no han afectado a todos los sectores, que, tomando los correctivos del caso, saldremos de esta crisis".

# Bolivia apoyó creación del Fondo Fiduciario Multinacional del BID

El gobierno de Bolivia, a través de su representante, el ministro de Planeamiento y Coordinación Adolfo Linares Araya, apoyó el mecanismo constitutivo.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

El representante boliviano, en un extenso informe, expresó su adhesión a la creación del Fondo Fiduciario Multinacional, que se realizará en Washington, D.C., el día 15 de junio.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

Desmintió versiones en sentido de que estarían actuando grupos paramilitares en la zona de Yapacaní, dijo que "son ellos los que andan armados hasta los dientes, manejan cuchillos y armas de fuego", dijo, pero no identificó a esos grupos.

El Comité Nacional de Trabajadores Zafreiros ha informado que continúa sin aprobación oficial el contrato único de trabajo de ese sector, para la zafra de 1982, debido a que el gobierno, los productores de caña y los industriales azucareros no han definido aún el precio de la tonelada de caña ni los cupos de los ingenios.

Una comisión gubernamental trata actualmente de compatibilizar criterios entre los intereses del pueblo, productores cañeros e industriales azucareros para definir el precio de la tonelada de caña que, posteriormente, permitirá definir un salario fijo para el trabajador zafretero, dependiendo de los productores.

El Comité Nacional de Zafreiros, los Ministerios de Agricultura y Trabajo y el Secretariado Nacional de Estudios y Acción Social de la Conferencia Episcopal Boliviana y la Oficina de Asistencia Social de la Iglesia (OASI) han organizado una comisión que, luego de varias reuniones, ha acordado implantar el contrato único para evitar injusticias contra los trabajadores zafreiros.

Los zafreiros, según el informe, han propuesto un borrador de contrato. Las autoridades de los Ministerios de Agricultura y Trabajo han señalado que el borrador, en términos generales, "constituye una buena base para la aprobación oficial". Las cláusulas del borrador, según el informe, tienen similitud con el contrato único para la cosecha de algodón, vigente desde 1973 en el país.

Sin embargo, las negociaciones para aprobar el contrato único para los zafreiros, según este sector, deben reunirse una vez que el gobierno y los empresarios de la caña de azúcar definan el precio de la tonelada de caña.

Los zafreiros y los representantes de la Conferencia Episcopal Boliviana consideran de fundamental importancia la firma del contrato único para evitar la "explotación de los trabajadores de la zafra".

# Consejo contra el Narcotráfico entregó fondos para obras sociales en Yapacaní

## Se invertirán 4.049.000 pesos bolivianos en los campos de la salud, educación y reparación de vía caminera.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

El Consejo de Lucha contra el Narcotráfico, entregó 4.049.000 pesos bolivianos destinados a obras sociales en el área de Yapacaní, del Departamento de Santa Cruz. Las fotografías corresponden a dos aspectos del acto realizado en Yapacaní.

# Ampliado minero: Nuevo modelo económico aumenta la dependencia

Los trabajadores mineros consideran que el nuevo modelo económico implantado por el gobierno aumenta la dependencia de nuestro país y limita las posibilidades de desarrollo.

El ampliado minero aprobó ayer un informe sobre la situación económica, en el que se destaca esa conclusión.

El informe señala: "La actual crisis radica en las retenciones y la corrupción limitadas que caracterizan al modelo fascista antinacional implantado el día 26 de agosto de 1971. En lo económico, estos dos elementos se han traducido en un cambio en la estructura de la demanda, en favor de reducidos sectores que han incrementado su consumo suntuario, mientras los niveles de vida de la gran mayoría de los bolivianos han sido reducidos. Se ha deformado la estructura productiva, al orientarla no hacia las actividades vitales del pueblo sino hacia actividades no productivas".

"Se pretende ahora que la única solución es aumentar la dependencia a través de la instauración de un modelo neoliberal, en el cual se pretende asegurar el pago de la deuda, se busca dejar al país librado íntegramente a las transnacionales", dice el informe.

Señala, como parte de ese nuevo modelo económico, "la des nacionalización de las empresas más rentables del sector público, la libertad de precios, incluido el abandono de toda política protectoria, una reducción aún mayor de los salarios reales y de los ingresos de los campesinos y de las capas medias, lo que ha provocado la fijación del tipo de cambio libre a los intereses especulativos y antinacionales del narcotráfico".

Agrega: "Los trabajadores mineros consideramos que, lejos de ser una opción para solucionar la crisis actual, el nuevo modelo económico que se propone no es más que la culminación del manejo antinacional de la economía que caracteriza al régimen fascista y que su éxito constituiría la subordinación total de la Nación a los intereses imperialistas y al narcotráfico (...). Los grandes perjudicados resultamos ser, sobre todo, los obreros y los campesinos, pues nuestros ingresos no pueden ser reducidos más, sin poner a nuestras familias en peligro de muerte por inanición. Pero también resultan perjudicados por este nefasto modelo quienes dependen del poder adquisitivo extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

El documento, que hace un amplio análisis de las causas de la pérdida del poder adquisitivo de los bolivianos, afirma: "Es necesario volver a orientar la economía en función de las necesidades básicas del pueblo boliviano, para el desarrollo del poder adquisitivo de los sectores populares, subordinando las necesidades relaciones económicas con el extranjero a este objetivo, de obreros y campesinos, es decir, los artesanos, los pequeños y medianos industriales, los pequeños comerciantes, la estructura económica organizada en función de las necesidades de las grandes mayorías".

# BANCARIOS

El prefecto coronel informó también al Presidente Torrelío sobre la situación que se está dando al problema de los bancos de esa capital.

Dijo que la Asociación Nacional de Bancos ha mediado en el problema del Banco de Bolivia para que llegue a un acuerdo con sus empleados.

Finalmente, dijo que había informado sobre la situación general de la localidad de Yapacaní, a la que considera "absolutamente normal". Con los problemas de carácter económico, que no han afectado a todos los sectores, que, tomando los correctivos del caso, saldremos de esta crisis".

# UNIVERSIDADES

Las universidades públicas del país paralizaron ayer actividades por 24 horas, en manifestación de solidaridad con el movimiento autonomista de la universidad de Santa Cruz, se informó oficialmente.



HOY DINES TV

RO MUNICIPAL 19:00 UNA CASA DE COMEDIA para reír en dos y un apágo, con Cacho eta y un gran elenco.
TERROR Y EL MUNDO AL INSTANTE
MEXICO Tel. 351205
Matinée 14:30, tonda 18:45 LOS CAZADORES DEL ARCA PERDIDA Y FURIA DE TITANES

EROTICA (21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA
LA PAZ Tel. 325533
Matinée 15:30, tonda 18:30 noche 21:30 CUERNOS A LA MODA (16 años) y ESPEJO DE ALEMANIA
MIRAFLORES Tel. 353842
Matinée 14:45 tonda 18:30 LA FUGA INCREIBLE Y LA ESFINXA (14 años)

OPERA Tel. 24695
Matinée, Tonda y Noche LO QUE EL VIENTO SE LLEVO.
OPERA Tel. 24695
Matinée, Tonda y Noche EL INCREIBLE SUPERPERRO.
BUSTILLO Tel. 212043
Matinée, Tonda y Noche LO QUE EL VIENTO SE LLEVO.

Tanda Hs. 19:30 LA FRUTA MADURA, Noche Hs. 21:30 LA FRUTA MADURA Y TENDENCIAS DE UNA ADOLESCENTE
PARI
Vermouth Hs. 16:30, Noche Hs. 20:30 EL REGRESO DEL HOMBRE LOBO Y LOS AGUILAS NO SE RINDEN.

Hs. 9:30 EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY.
TV CANAL 7
13:40 CARTA DE AJUSTE
14:00 CERO UNO
15:00 PARTIDO BRASIL vs. ESCOCIA

maña de Gallardo

CINE GUIA

S CAMPEONES DE LA RISA" Dibujos animados - Walt Disney
Julio - Todo Público
Una excelente recopilación de historias de los mejores actores del mago del celuloide animado
Recomendamos
"LA FURIA DE LOS NINJAS" Int.- F. Nero, S. George Dir.- Menahem Golan Monje Campero - 14 años
Una nueva exhibición de artes marciales con más violencia que en las anteriores
Buen nivel

COCHABAMBA
VICTOR Tel. 32501
Matinée 15:30, tonda 18:30, noche 21:30 MALICIA
"LA FURIA DE LOS NINJAS" Int.- F. Nero, S. George Dir.- Menahem Golan Monje Campero - 14 años
Una nueva exhibición de artes marciales con más violencia que en las anteriores
Buen nivel

SANTA CRUZ
CAMBAO
Vermouth Hs. 4:30, Tonda Hs. 7:00, Noche Hs. 9:00 CONTACTO EN CHINA.
CASA DE LA CULTURA
Noche Hs. 8:00 ENSEÑAR A UN SINVERGUENZA.
FLORIDA
Continuado Hs. 15:00, 17:00 EL PRECIO POR UN TRIUNFO.

JONTUE
WHISKERIA: DE HS. 18.30 a 20 p.m. Invita a las Damas sus bebidas favoritas.
RESTAURANT: ATIENDE EL "FONDUE" DE CARNE.
Av. del Ejército 1124, Miraflores
Tel. 325189.

BANCO DE LA PAZ
COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE, DEBIDO A LA CAPITALIZACION DE INTERESES EN LOS DEPOSITOS DE CAJA DE AHORROS, SUSPENDERA ESTA SECCION LA ATENCION AL PUBLICO, A PARTIR DEL DIA LUNES 21 HASTA EL 30 DEL PRESENTE MES.
LA GERENCIA

CONTADOR
FONDO DE EMPLEADOS REQUIERE LA CONTRATACION A MEDIO TIEMPO DE UN PROFESIONAL CONTADOR PARA TRABAJOS PROPIOS DE SU ESPECIALIDAD. CERTIFICADOS Y PRETENSIONES DE SUELDO ENVIAR A CASILLA DE CORREO N.º 8155 HASTA EL DIA VIERNES 26 DE JUNIO.
LA PAZ, JUNIO DE 1982

UN HOMBRE QUE VALE CIEN. MAD MAX 2 GUERRERO DE LA CARRETERA
Protagonista MEL GIBSON en una producción KENNEDY MILLER
"Mad Max 2 Guerrero de la Carretera" producido BYRON KENNEDY
Director GEORGE MILLER Guionistas TERRY HAYES, GEORGE MILLER, BRIAN HANNANT
Música por BRIAN MAY Filmada en PANASONIC DCC COLOUR SYSTEM

Lexicograma N.º 446
Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguientes las flechas indicativas.
Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.
Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el sábado siguiente.

BANCO DE BOSTON
EL BANCO DE BOSTON PONE EN CONOCIMIENTO DE SUS ESTIMADOS CLIENTES DE CAJA DE AHORROS QUE NO ATENDERA A PARTIR DEL LUNES 21 AL 30 DE JUNIO DE 1982 POR TENER QUE REALIZAR EL CALCULO Y CAPITALIZACION DE INTERESES.
LA GERENCIA

"ELECTRICISTA"
Se precisa Electricista especializado en instalaciones industriales y calderos para trabajar en la zona de Camargo.
Enviar Curriculum Vitae a Casilla N.º 449, La Paz
La Paz, junio 17, 1982

BANCO DE CREDITO OROU S.A.
Comunicamos a nuestros distinguidos clientes de CAJA DE AHORROS, que por motivo de cálculo y capitalización de intereses, no atenderemos a partir del 21 al 30 de junio de 1982, reanudando nuestros servicios a partir del 1º de julio del presente año.
La Paz, junio de 1982.
LA GERENCIA

INVITACION
Se invita a todas las firmas comerciales interesadas, hacer nos llegar sus ofertas para la provisión inmediata de 500 TONELADAS METRICAS DE HARINA BLANCA DE TRIGO
CALIDAD: Harina blanca de trigo de primera calidad y respaldada con certificados de análisis con extracción del 70 al 73% - tipo 000.
ENVASE: Sacos de algodón u otros de primera calidad, nuevos, tipo exportación con capacidad standard de 100 libras neto.
ENTREGA: Inmediata en nuestros Almacenes de Oruro y/o El Alto de La Paz.
Las ofertas se recibirán en el 4to. piso de la Oficina Central Secretaría de la Junta de Adquisiciones, hasta 11:00 del día martes 22 de junio.
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
La Paz, 17 Junio de 1982
SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES
GR -334/82

MNRI SOLICITADA MNRI
VANGUARDIA DE ABRIL AL UNIVERSITARIO Y AL PUEBLO DE BOLIVIA
La Juventud del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI), jefaturada por el compañero Hernán Siles Zuazo, presidente en todos los lugares donde nuestro pueblo lucha por la Liberación Nacional y Social del país, hace conocer su voz con referencia a lo que acontece en el interior de nuestras casas Superiores de Estudio y en particular de la UMSA. El universitario no sólo permitiendo sino también alentando que la incapacidad fuera hecha cátedra, que la inmoralidad y la falta de consecuencia civil sea el procedimiento académicos y administrativo, que los paramilitares se hayan legalizado en las universidades y que en definitiva la Autonomía Universitaria hasta la misma Constitución Política del Estado hayan sido bregadas.
Sin embargo, los objetivos de destrucción de las universidades estatales, no contaban con el indomable espíritu de lucha y conciencia revolucionaria del universitario que al igual que en el plano nacional no esperaban la respuesta que les dio el movimiento obrero y popular, los mismos que obligan a García Meza, Arce Gómez, sus continuadores y sus "idealistas", a ir cediendo posiciones, que el plano nacional se traduce en una "amnistía política" con "terrorismo" una Autonomía Universitaria que pretenden enmarcar en un convenio o hacerla cómplice de un nuevo atentado contra la democracia como ocurre en las Universidades de Santa Cruz y Beni.
De esta manera, la reconquista plena de las libertades democráticas y de la Autonomía Universitaria están ligadas estrechamente; para el movimiento universitario esta gigantesca tarea sólo podrá hacerse realidad con la participación unitaria de docentes, administrativos y estudiantes autonomistas. En el momento actual la unidad en torno a la Autonomía Universitaria, sin responder a provocaciones significa no sólo la reconstrucción de la Universidad sino el asentamiento de una auténtica democracia, juntos podemos hacer que la vigencia democrática en el país se plasme en una democratización universitaria en todos sus niveles, garantizando la normalidad académica y la elevación del nivel académico de la enseñanza. La unidad de todas las fuerzas autonomistas tiene un pasado concretizado en Congresos Universitarios y Conferencias de Rectores y Dirigentes Universitarios, que es preciso consolidar para ir avanzando en la construcción de una Universidad Democrática Popular y Antimperialista, que surta al país de profesionales altamente capacitados y profundamente comprometidos con la lucha de su pueblo.
Los enemigos de la patria que se oponen a estos nobles propósitos son los que acostumbrados a actuar con intervenciones armadas (agosto 71, julio 80) pretenden reeditar sus sangrientas hazañas. No menos peligrosos son aquellos grupos pseudo-revolucionarios que creen que ser revolucionario es oponerse a los logros del movimiento universitario alcanzados en el proceso de 1978 a 1980 como resultado de la larga lucha contra el bazarismo. Vanguardia de Abril expresión de la Juventud del MNRI en la Universidad, luchará intransigentemente al lado de sus aliados de la UDP y otras tendencias democráticas y revolucionarias por los postulados que hicieron posible el ejercicio de la Autonomía y los triunfos populares del 78, 79 y 80 donde nuestro jefe el Dr. Hernán Siles Zuazo fue elegido por el pueblo Presidente de Bolivia.
- POR LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA Y LA RECONSTRUCCION DEMOCRATICA DE LAS UNIVERSIDADES
- POR EL CO-GOBIERNO DOCENTE-ESTUDIANTIL COMO GARANTIA DE CONTINUIDAD Y ELEVACION ACADEMICA.
- LUCHAR POR UN PRESUPUESTO UNIVERSITARIO ACORDE CON LAS NECESIDADES DE LA ENSEÑANZA
- CONTRA LOS PARAMILITARES PAGADOS POR EL PRESUPUESTO UNIVERSITARIO
- POR LA SOLIDARIDAD MILITANTE CON LOS COMPAÑEROS UNIVERSITARIOS DE SANTA CRUZ QUE LIBRAN HEROICA LUCHA CONTRA EL CONTINUISMO INTERVENCIONISTA
NO HAY LIBERTAD SIN LUCHA
JORGE RIJOJA PEREZ
C. 26134
SECRETARIO DE VINCULACION CAMPESINA
FUL-UMSA 1980
La Paz, 17 Junio de 1982

# Las relaciones entre las japonesas y la televisión

Por Dileep Padgaonkar  
(Perspectivas de la Unesco)



En ningún país del mundo como en el Japón la televisión ejerce una influencia tan poderosa sobre las vidas de los individuos, y en ningún otro el estilo de vida de la gente afecta tanto, a su vez, los programas de televisión, asegura la directora del Centro de Educación Nacional para Mujeres del Japón.

En un artículo publicado en un número reciente de la revista "Desarrollo Cultural" de la Unesco, la señora Yoko Naita señala que el 93% del pueblo japonés mira la televisión por lo menos una vez al día. El tiempo promedio por persona es de 3 horas 19 minutos, y por ama de casa casi 5 horas al día.

Como resultado de esta intensa exposición a la influencia televisiva, las amas de casa están mejor informadas que sus maridos, y esta información así obtenida afecta todos los aspectos de sus vidas.

**ATRACTIVO ESPECIAL**  
Los programas de noticias y de actualidad y las obras producidas especialmente para la televisión ocupan los puestos más altos en las marcas de popularidad nacional. Pero los programas que atraen más a las mujeres son aquellos en los que se enseña la cocina tradicional, la cocina estacional o la cocina extranjera, y la forma de simplificar las tareas domésticas. Muy populares también son los programas sobre costumbres tradicionales como la ceremonia del té, los arreglos florales y la calligrafía.

### EL INTERÉS POR LOS ASUNTOS PÚBLICOS

La señora Naita observa en su artículo que la televisión estimula entre las mujeres japonesas el hábito de la lectura y sus talentos artísticos, y además despierta en ellas un vivo interés por los asuntos públicos.

Algunas mujeres envían sus poemas a las compañías emisoras después de mirar los programas pertinentes, y luego los perfeccionan cuando escuchan los comentarios televisuales de los maestros. Otras

envían comentarios escritos sobre problemas sociales específicos y participan en los debates realizados sobre los mismos.

Más del 80 por ciento de los participantes en los numerosos grupos de estudio formados por voluntarios que existen en el Japón, y que utilizan la televisión para la educación social y cultural, son mujeres.

Al tratar de las imágenes de la mujer japonesa que muestran las películas más populares de la televisión, la señora Naita señala que éstas corresponden en

abrumadora mayoría al tipo de mujer "resistente", con fuerza para soportar las dificultades de la madre a quien siempre se puede acudir, la dulce y algo borrosa esposa que trata de ayudar a su marido, la muchacha animada y vital, tipos fácilmente aceptados e incluso estimados en la sociedad japonesa actual.

Hasta en las obras con los argumentos más dramáticos las heroínas soportan con resignación los conflictos. La señora Naita observa que las televidentes "se sienten en tensión cuando miran estos programas y encuentran después más satisfactorias sus quietas vidas cotidianas."

Si bien las mujeres japonesas expresan opiniones progresistas sobre el tema de sus derechos, como consecuencia del acceso más fácil a una educación superior, de la creciente libertad para elegir un esposo y formar familias con sus propios padres y suegros, y de más oportunidades de empleo, hay un abismo entre sus principios y la realidad.

### DIFERENCIAS PROFUNDA MENTE ARRAGAIDAS

El trabajo doméstico corre todavía, principalmente, por cuenta de las mujeres. Cuando enferma el hijo de una pareja de trabajadores, es la esposa, por lo general, quien se queda en casa para cuidarlo, y si uno de los padres que viven con la pareja enferma durante un largo período, normalmente la mujer deja el empleo para hacerse cargo del inválido, aunque no se trate de su propio padre o madre.

La realidad de las diferencias por sexo dice la señora Naita, se manifiesta claramente en la vida cotidiana, en el comportamiento, en la educación doméstica, en la escolar, y en los grandes medios de comunicación. Todo ello demuestra cuán ampliamente arraigada está esta idea en el pueblo japonés.

Algunas mujeres comenzaron a protestar contra la imagen estereotipada que de ellas presenta la televisión, y contra la renuencia de los dirigentes de los canales a contratar personal femenino para puestos de alto nivel de animador. Pero estas protestas se limitan a grupos reducidos.

Pueden ser útiles para ilustrar los problemas, pero no pueden alcanzar el desarrollo de un movimiento dentro de la sociedad actual caracterizada por la dominación masculina, escribe la señora Naita.

Sea como fuere, los ejecutivos de la televisión japonesa ven a sus telespectadoras como el futuro de su país. De acuerdo con una encuesta citada por la señora Naita, el 75 por ciento de los televidentes cree que la televisión, además de difundir la cultura japonesa tradicional, colabora para elevar el nivel cultural. En cuanto a la pregunta específica de si la televisión era útil para la vida hogareña y social, sólo el tres por ciento respondió en forma negativa. (D.P.F.)



### Comenzaron operaciones de Eastern

Con una frecuencia de un vuelo semanal, la empresa Eastern Airlines, inició sus operaciones en Bolivia. Atenderá varios vuelos a la semana con conexiones a más de 30 ciudades de los Estados Unidos. El primer avión Boeing 727-200, con apenas 50 horas de vuelo, cubrió el itinerario de La Paz a Asunción. El Presidente de esa compañía, Frank Borman, primer aviador que tomó fotografías de la tierra desde

una nave espacial, visitará La Paz a fines del presente mes, según informó Eastern, la cual afirma que uno de sus atributos es el cumplimiento de sus horarios, no habiendo afrontado, hasta ahora, postergación o suspensión de vuelos. Su personal en Bolivia está formado sólo por nacionales con experiencia en el campo de la aeronáutica comercial, el cual recibirá cursos de especialización.

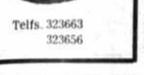
### Préstamos para vivienda no serán cotizados en dólares

El Ministro de Urbanismo y Vivienda, Raúl Otermin, informó que un estudio que se realizó sugiere que el gobierno debería emitir un decreto por el cual los préstamos para la vivienda no sean cotizados en dólares.

Dijo que una comisión de asesores y representantes del sector de la Vivienda, de las Oficinas y Consejos de Vivienda y de las Comisiones de Vivienda, que se reúne varias veces a la semana, presentó una sugerencia para "emitir un CONEPLAN".

"Una de las grandes ventajas que veo en esta modificación es que vamos a subsidiar los préstamos para viviendas", dijo.

"Existe un reajuste (por las últimas medidas económicas) será por una sola vez", añadió Otermin.



Telfs. 323663 323656

### Club Social de Potosí celebra 60 años de vida

El Club Social de Potosí celebra hoy 60 años de existencia en cuyo transcurso logró respetabilidad y prestigio. Un grupo de personalidades potosinas se asoció, en 1922, para echar las bases de esta institución que, a corto plazo, alcanzó importancia entre sus similares del país.

Como institución social, se puso al servicio de la comunidad y los hombres que la integran trabajan intensamente por el desarrollo social de la Villa Imperial. Su fundación se inspiró, inicialmente, en el propósito de brindar esparcimiento espiritual y un lugar de retiro para sus miembros.

En 60 años, pasaron por el Club Social de Potosí cuatro generaciones que rivalizaron en superar la obra cumplida por las anteriores.

### La familia del que en vida fue Señor: Dr. Dn. LUIS ALFONSO VIDAURRE DE CARDENAS (Q.D.D.G.)

invita a sus parientes, amigos, personas piadosas, C.N.S.S. y demás instituciones a las que perteneció a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, mandará a oficiar el día de hoy viernes 18 de junio a horas 19 (7 p.m.) en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

La Paz, junio de 1982

### Guillermo Tufiño Ugarte padre, Carmen Vaca de Tufiño madre política, Frida Alvarez v. de Tufiño esposa, Wilson Pablo, María Beatriz, Angela Ivon Tufiño Alvarez hijos, Jorge Tufiño U., Mario Tufiño U., María Luz Tufiño U., tios, tios políticos, primos hermanos, sobrinos y demás familia del que en vida fue

### Sr. Don RAMIRO PABLO TUFÍÑO DEHEZA (Q.E.P.D.)

invitan a la C.N.S.S. Dpto. de Contabilidad, Fondo complementario FABI, BATAILLÓN DE TRANSITO, así como a sus amigos y personas piadosas, no dignen asistir a la misa que recordando el mes de su trágico fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy 18 de los corrientes a horas 17.45 p.m. en la Iglesia del CARMEN calle Colón esq. Ballivián.

Será favor que comprometerá el eterno agradecimiento de la familia doliente.

El duelo se despidе en la puerta del Templo La Paz, junio de 1982

### Los compañeros del 2º. Intermedio del Colegio "San Ignacio de Loyola", invitan a la misa de ocho días que en memoria del que en vida fue noble amigo y condiscipulo

### Niño MARCO ANTONIO QUIROZ SAAVEDRA (Q.D.D.G.)

que se celebrará mañana sábado 19, a horas 11.00 a.m., en el templo de María Auxiliadora. Su asistencia comprometerá, una vez más, la gratitud de la familia doliente.

La Paz, junio de 1982

### AGRADECIMIENTO E INVITACION

Reynaldo Aramayo L. Lito Aramayo de Sejas hijos. Mr. D.M.M. Jorge Sejas Q. hijo político, hermanos, hermanas políticas, nietos, primos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue abnegada y siempre esposa

### Aniversario de AeroPerú

El Gerente Regional de AeroPerú en La Paz, Federico Meinel, durante la cena de camaradería que ofreció el pasado lunes en el Hotel Sucre, a los empleados que trabajan en la empresa peruana de aviación, con motivo de celebrar el cuarto aniversario de operaciones en Bolivia, iniciadas el 14 de junio de 1976.

El ejecutivo peruano, al formular sus deseos de éxito en los hogares de cada uno de los empleados, ponderó el trabajo que realizan, afirmando que la dedicación con que lo han hecho en los cuatro años anteriores, evidencia la identificación y el cariño de los trabajadores para con la empresa.

### ★ Anunciando en PRESENCIA, usted ABRE LAS PUERTAS a su cliente...!

La familia del que en vida fue: Dr. MILCIADES ARCE ALCOBA (Q.D.D.G.)

Ruego a sus amigos pedir a Dios por el eterno descanso de su alma, en el tercer año de su sensible fallecimiento.

La Paz, 18 de junio de 1982.

### Cap. Hernán Puyal Ramírez, esposa: Carla y Daniel, hijos (ausentes): Rigoberto Escobar H. y María Demetria de Escobar, padres: Emilia Ramírez y Puyal, madre política: (ausente), Reynaldo Escobar C., hermano; Ana María D. de Escobar, hermana política; nietos sobrinos y demás familiares de la que en vida fue ejemplar madre, esposa, hija y cariñosa hermana

### EVA ESCOBAR DE PUYAL (Q.E.P.D.)

Invitan a las Fuerzas Armadas de la Nación, Facultad de Medicina de la U.M.S.A., personal de la Clínica COSSMIL.H. Alcaldía Municipal y a todos las instituciones, amistades, parientes y personas piadosas, no acompañen a la misa de tres meses que se mandará a oficiar el día sábado 19 del presente mes a hrs. 9.30 en la Iglesia de San Juan de Dios (Loayza Esq. Camacho). El duelo se despidе por tarjeta.

### Elevemos nuestros plegarios a Dios, rogando por el eterno descanso del que en vida fue Sr. Lic. AGAPITO FELICIANO MONZON (Q.E.P.D.)

Abigail Alicia Fernández v. de Feliciano, esposa; Ernesto, Norka, Susana y Oscar, hijos; Facundo Feliciano y Prima Monzón de Feliciano, padres; Juana, Nieves, Felisa, Julio, Aquilina y Claudina, hermanos; hermanos políticos, tios y demás familia, ruegan a sus amistades y en forma especial a las instituciones que perteneció, como lo Ministerio de Finanzas, Planificación y Asuntos Agropecuarios y a los personereros del Banco Central de Bolivia, Banco Mundial y Banco Interamericano de Desarrollo, Catedráticos y estudiantes de la UMSA, Colegio de Economistas, Centro de Acción Oruroña y otras, asistir a la misa que se mandará a oficiar, recordando el mes de su sensible fallecimiento, en la Catedral Metropolitana, el día de hoy viernes 18 del presente, a horas 18.00.

Su asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidе en la puerta del templo.

La Paz, 18 de junio de 1982

### Sra. Doña ADELA LAVAYEN ZANSETENA de ARAMAYO ZALLES (Q.D.D.G.)

agradecen profundamente a todos los personas y amigos que hicieron llegar, sentir y pasar, por su intermedio, la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento en la ciudad de Cobija, se ofreció el día domingo 20 de junio a horas 08.00 a.m., en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced (Antes Mercado de Flores).

### Sr. MODESTINO TORRICO VALENZUELA (Q. D. D. G.)

agradecen profundamente a todos los personas y amigos que hicieron llegar, sentir y pasar, por su intermedio, la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento en la ciudad de Cobija, se ofreció el día domingo 20 de junio a horas 08.00 a.m., en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced (Antes Mercado de Flores).

## Sociales

### MATRIMONIO

En la ciudad de México han contraído matrimonio la señorita Patricia Rivero Calvimontes con el señor José Luis Lupo, ambos estudiantes bolivianos residentes en México.

### NACIMIENTO

El hogar de los esposos Mariángela Montje de Lahore y Gonzalo Lahore ha sido alegrado con el nacimiento de su segundo hijo.

### Confecciones para niños

La fábrica Dixy Ltda., fabricante de artículos de la marca "Kaysen", ampliará su producción y lanzará al mercado una línea de confecciones para niños, según hizo saber su gerente Freddy Bascope. Esa nueva línea consistirá en ropa interior, poleras, enterizos, chambritas, pijamas, buzos deportivos y otros artículos para niños que, por su calidad, competirán con el producto extranjero. Pretende proveer el mercado nacional, con productos fabricados en el país, para evitar la fuga de divisas. Informó que se realizan gestiones, para exportar las medias "Kaysen", como fuente de ingreso de divisas.

### Idiomas y escuelas....

(Viene de la página 3) Los nos torna más inconformista de los que se personalizan en su propio ambiente por ser "reducido, pobre, repetitivo y superficial" como dijera Arturo Usler Prieti.

Para detectar, aunque sea de manera somera, el fenómeno de la comunicación desierta que existe en las escuelas rurales, básicamente, habría que apelar a la lingüística: ciencia que estudia el lenguaje humano.

Para concretar, pretendemos focalizar, por lo menos, la diferencia estructural existente entre el idioma español y el aymara.

El idioma español, como es de conocimiento de la mayoría de los lectores y más aún de los que ejercen la profesión de enseñar, es sustantivo y prefijante, además de utilizar una serie de artículos y "nexos" gramaticales (conjunciones) que dan impresión de unos elementos que se articulan paradjicamente necesarios. La formación de sílabas se origina en los mecanismos combinatorios de determinados fonemas básicos; en estos se incluye invariablemente 3 vocales fácilmente identificables. Las llamadas consonantes no pasan de 24 y algunas aparecen en el idioma aymara.

En cambio, el idioma aymara que más parece estar formado por bloques de palabras, con posibilidades de extenderse sintáctica y semánticamente, es eminentemente "sufijante"; por lo tanto, no utiliza nexos. Para el hablante español, parece difícil identificar como sílabas los grupos de sonidos producidos por la compleja articulación fonatoria del hablante.

En la formación de esos grupos de sonidos se utilizan prioritariamente 3 vocales (a-i-u) universalmente reconocidas por todos los idiomas, y otros fonemas desconocidos por el idioma español.

El carácter expansivo lineal de sus palabras sorprende, y es admirado por propios y extraños, porque cuanto más expansivo se torne la sujeción tanto más significativos tendrá como en el caso de:

### Las nuevas...

(Viene de la página 3) La segunda tuvo por escenario El Llano, en 1976, y fue bautizada con "La Matanza de Tel Al-Zaatar", durante la cual sirios y falangistas, amén de los hombres al mando del filista Haddad, dejaron un saldo de otros veinte mil palestinos muertos. Nada sucedió en Damasco.

La actual arrojó por el momento unos diez mil muertos, según cálculos oficiales, la muerte, de otro infante, del rey Khaled de Arabia Saudita, el acostumbrado seral de condenas, convocatorias de reuniones especiales y de cumbres e, incluso, de advertencias y llamamientos al cese de las hostilidades. Cuestiones y trámites todos que requieren tiempo.

## Sociales

### MATRIMONIO

En la ciudad de México han contraído matrimonio la señorita Patricia Rivero Calvimontes con el señor José Luis Lupo, ambos estudiantes bolivianos residentes en México.

### NACIMIENTO

El hogar de los esposos Mariángela Montje de Lahore y Gonzalo Lahore ha sido alegrado con el nacimiento de su segundo hijo.

### Confecciones para niños

La fábrica Dixy Ltda., fabricante de artículos de la marca "Kaysen", ampliará su producción y lanzará al mercado una línea de confecciones para niños, según hizo saber su gerente Freddy Bascope. Esa nueva línea consistirá en ropa interior, poleras, enterizos, chambritas, pijamas, buzos deportivos y otros artículos para niños que, por su calidad, competirán con el producto extranjero. Pretende proveer el mercado nacional, con productos fabricados en el país, para evitar la fuga de divisas. Informó que se realizan gestiones, para exportar las medias "Kaysen", como fuente de ingreso de divisas.

### Idiomas y escuelas....

(Viene de la página 3) Los nos torna más inconformista de los que se personalizan en su propio ambiente por ser "reducido, pobre, repetitivo y superficial" como dijera Arturo Usler Prieti.

Para detectar, aunque sea de manera somera, el fenómeno de la comunicación desierta que existe en las escuelas rurales, básicamente, habría que apelar a la lingüística: ciencia que estudia el lenguaje humano.

Para concretar, pretendemos focalizar, por lo menos, la diferencia estructural existente entre el idioma español y el aymara.

El idioma español, como es de conocimiento de la mayoría de los lectores y más aún de los que ejercen la profesión de enseñar, es sustantivo y prefijante, además de utilizar una serie de artículos y "nexos" gramaticales (conjunciones) que dan impresión de unos elementos que se articulan paradjicamente necesarios. La formación de sílabas se origina en los mecanismos combinatorios de determinados fonemas básicos; en estos se incluye invariablemente 3 vocales fácilmente identificables. Las llamadas consonantes no pasan de 24 y algunas aparecen en el idioma aymara.

En cambio, el idioma aymara que más parece estar formado por bloques de palabras, con posibilidades de extenderse sintáctica y semánticamente, es eminentemente "sufijante"; por lo tanto, no utiliza nexos. Para el hablante español, parece difícil identificar como sílabas los grupos de sonidos producidos por la compleja articulación fonatoria del hablante.

En la formación de esos grupos de sonidos se utilizan prioritariamente 3 vocales (a-i-u) universalmente reconocidas por todos los idiomas, y otros fonemas desconocidos por el idioma español.

El carácter expansivo lineal de sus palabras sorprende, y es admirado por propios y extraños, porque cuanto más expansivo se torne la sujeción tanto más significativos tendrá como en el caso de:

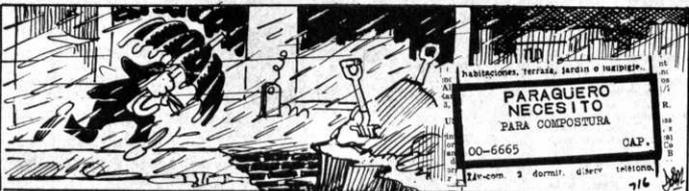
### Las nuevas...

(Viene de la página 3) La segunda tuvo por escenario El Llano, en 1976, y fue bautizada con "La Matanza de Tel Al-Zaatar", durante la cual sirios y falangistas, amén de los hombres al mando del filista Haddad, dejaron un saldo de otros veinte mil palestinos muertos. Nada sucedió en Damasco.

La actual arrojó por el momento unos diez mil muertos, según cálculos oficiales, la muerte, de otro infante, del rey Khaled de Arabia Saudita, el acostumbrado seral de condenas, convocatorias de reuniones especiales y de cumbres e, incluso, de advertencias y llamamientos al cese de las hostilidades. Cuestiones y trámites todos que requieren tiempo.

# HISTORIETAS

## AMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



¿Por qué no pones CENIZAS en este camino? Yo no fumo.

## RIA DE ORO



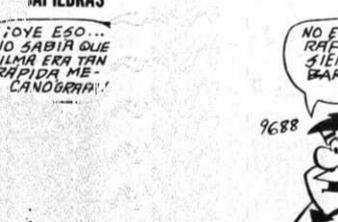
¿NADA LE IMPIDE TENER EN SU APARTAMENTO UNA CHEQUERA DE ORO?



¿SIEMPRE, POR SUEPOQUE QUE NO HAYAN... LOS VECINOS...



¿RECURRIRIA A OTROS MEDIOS DESPUES DE TODA LA PUBLICIDAD QUE YO LE HICE?



¿CÁSCO NO ESCRIBI BIEN SU APELLIDO?



¿PIEDRAS... HOY ESO... NO SABIA QUE ILMERA TAN RAPIDA ME CANDORAN!



¿NO ES TAN RAPIDA SIEMPRE, BARNEY.



## Solución a SOPA de LETRAS

U V T A M A M E S  
L M O P C E Z A D  
G N Z A L E Z A Y  
K L M A L F R U Y  
N Q E A R S A I L U  
O R S A I C M S T J  
A G E L M C U V J  
N A I C L M O P U  
U V O P O

## SIETE estadios de fútbol

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.

## SOPA de LETRAS

N A C D E C A S T  
O H J K A A E G N  
R C E D N M O P O  
I O P R A P R S R  
S T U M C N O P A  
N A N Q A O R S S  
A A I D R U V X A  
S T U V A I C D P  
X Y W E M B L E Y

## El misterio de los rayos cósmicos



Los rayos cósmicos también afectan a la materia orgánica. Los astronautas informaron que 'veían' relámpagos con los ojos cerrados, debido a que las partículas provenientes del espacio chocaban contra sus células cerebrales.



Estas partículas de alta energía interactúan con la materia cuando chocan contra ella, e incluso permiten a los científicos estudiar sus rasgos sin necesidad de usarlos.



¿¡RECURRIRIA A OTROS MEDIOS DESPUES DE TODA LA PUBLICIDAD QUE YO LE HICE!



¿CÁSCO NO ESCRIBI BIEN SU APELLIDO?



¿PIEDRAS... HOY ESO... NO SABIA QUE ILMERA TAN RAPIDA ME CANDORAN!



¿NO ES TAN RAPIDA SIEMPRE, BARNEY.

# AVISOS ECONOMICOS

## PRESENCIA

**Agencias Departamentales**  
La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

- COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387. Telef.: 26914.
- COBHA.- Cobija.
- LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.
- ORURO.- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Telef. 51725.
- POYOSÍ.- Calle Padilla N° 20. Telef. 2622.
- SUCRE.- Calle Estudiantes N° 50. Telef. 2116.
- SANTA CRUZ.- Calle Beni N° 84. Telef. 46866.
- TRINIDAD.- Trinidad. Telef. 862.
- TARJIA.- Calle Bolívar 248. Telef. 2125.

En La Paz, se reciben avisos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$b. 2.00.- (DOS PESOS), la palabra

**Habitaciones**  
NECESITO En alquiler dos habitaciones y baño en bajo Seguncom. Llamar al 782936 (17-19/158156)

VENDO DEPARTAMENTO En Avenida Arce, dos dormitorios, dependencias, Edificio nuevo, teléfono 353875 (17-20/158151)

ALOJAMIENTO ATLANTIC habitaciones, individuales a precios económicos. Delegaciones precios convencionales. Av. Armenta 521, teléfono 323342, a pocos pasos de la Terminal de Buses. (15-29/158026)

**Casas**  
ANTICRETICO Casa independiente, ciudad Satélite Ref. teléfono 810912 (16-19/158044)

EN VENTA O alquiler casa residencial con muebles, zona Sopocachi. Ref. Teléfono 784931 hrs. 14:00 adelante (17-23/158049)

**Vehículos**  
COMPRO CAMION TOYOTA de 60 quintales, en cualquier estado. Ref. En calle Tarapacá 701, Sr. Pinto, teléfono 360480-328715. (17-18/158155)

NECESITAMOS VEHICULOS Casas, para vender, teléfono 372958 (17-18/158161)

JEEP TOYOTA 75 Cambio de vagoneta pequeña Ref. Ingavi 839 (18-20/158172)

VENDO Automóvil Chevrolet Opala casi nuevo, 4 puertas, 80 listo para viajar o para servicio taxi. Francisco Parro 1650, tercer piso, teléfono 358369. (17-19/158164)

**Propiedades Terrenos**  
NECESITO Pequeño departamento en anticretico, ofrezco \$b. 180.000.- Ref: Teléfono 372340-42 de hrs. 18 a 21:30 (18-20/158175)

ANTICRETICO 3 habitaciones, baño, cocina, patio, bastante sol, independiente. Av. Quintanilla Zuazo N° 738 (17-19/158160)

ALQUILO Dos habitaciones, baño y cocina Ref. Teléfono 378999 (18-21/158171)

VENDO TERRENOS Alto 35 pesos metro, y Acochalla, teléfono 372958 (17-18/158161)

VENDO TERRENO Acochalla 320 m2 tras complejo Strongest. Ref. teléfono 354872. (15-21/158081)

**Restaurant Bares**  
VENDO RESTAURANT Céntrico y bien acondicionado. Teléfono 379109-354171. (18-20/158173)

**Técnicos**  
PLOMEROS Instalaciones, reparaciones, arreglo calefones, artefactos sanitarios en general, teléfono 356269 (16-17/158046)

TV REPARAMOS TV A domicilio, garantizado, teléfono 374102 (16-18/158042)

APARATOS TELEFONICOS Repara. Llamar teléfono 372085 (16-21/158038)

TV REPARAMOS Color blanco y negro. Sanyo, Toshiba, Sony, Zenith, Betamax, 3 en 1, cuadros, componentes, cambio cicajes, puntualidad y garantía, teléfono 367368. (15-19/158032)

REPARAMOS su refrigerador, calefones, cocina gas, eléctricas, como nuevo garantizado. Fono 365064 (12-21/157937)

IMPERMEABILIZACION Techos, terrazas, piscinas, alcantarillados, teléfonos 329600. (14-20/158013)

PLOMERO Instalaciones sanitarias teléfono 370644 (13-18/157001)

REPARAMOS refrigeradores, cocinas, calefones, lavadoras, garantizado teléfono 378091 (8-22/157784)

ELECTRICISTA Instalaciones, reparaciones, teléfono 360691. (15-19/158025)

ELECTRICISTAS A la orden teléfono 850141 (17-21/158154)

PINTAMOS casas, albañilería, teléfono 371607. (17-18/158165)

**Orquestas**  
LOS DIPLOMATICOS Orquesta, teléfono 363088 (16-25/158040)

AMPLIFICACION NIGHT DANCING Telefonos 365215 - 366691. (15-18/158031)

ORQUESTA FICO MARIACA, teléfono 364041. (15-7 Julio/157691).

CARLOS ZURITA ORGANISTA, teléfono 811067. (15-15 Julio/158016).

COSMOS conjunto orquestal, teléfono 364373. (15-4 Julio/156227).

LOS ONIX conjunto electrónico, teléfono 371087 - 365996 (12-21/157944)

**Varios**  
CONSTRUIAMOS Casas, vivienda, con cuota inicial, teléfono 372958 (17-18/158161)

VENDO ESTACIONAMIENTO céntrico, independiente, Edificio Franz Tamayo, 35-4872. (15-21/158081)

CONSTRUCCIONES Remodelamos fachadas, alcantarillados, teléfono 329600. (14-20/158013)

**Industrias Maquinas**  
VENDO DE OCASION Maquina de tejer semi industrial, teléfono 330753. (16-23/158043)

**MULTICOPIADORA**  
Nueva Gestetner 420, vendo ocasión. Ref: Ingavi 839. (18-20/158172)

**MOLINO ALEMÁN** Para café y cereales, vendo, teléfono 323263. (17-20/158162)

SE VENDE Una máquina de tejer familiar Turmix doble. Ref: Calle Gradobles N° 217, hablar con el Sr. Gunnar Ramos (18-20/158170)

**Préstamos Dinero**  
PRESTO DINERO Inmediato, líneas telefónicas, joyas 370603. (18-21/187117)

PARA ENTREGA inmediata, tenemos gasógenos, dobladora de tubos, plegadora y varios. Ref: Camino a Oruro, entre calle N° 150 a teléfono 810418. (15-18/158017)

**Joyas**  
ORO 450.- gramo pago, chafalonía, plata 15 el gramo. Comercio 1029. Rojas (18-22/157550)

**Muebles**  
COMEDORES mesas redondas, ovaladas, extensibles, roble macizo a primera oferta, véalos fábrica teléfono 310050 (12-21/157942)

**Telefonos**  
COMPRO TELEFONO pago contado 379661 (27-28 Junio/157703)

TELEFONOS VENDEMOS, aqualamos, anticretico, cualquier zona instalacion inmediata edificio Cosmos "Cuarta Sociedad" (27-28 Junio/157603)

SE ALQUILA Telefono Ref: 369649 (18-20/158168)

TELEFONO Vendo urgente zona Sud. Ref. Telefono 785090 (17-20/158050)

**Instrumentos Musicales**  
ACORDEONES 80, 120 bajos, nuevos, vendo ocasión, Bueno 154, esquina Federico Zuazo (12-18/157945)

PIANO y Acordeon compra, cualquier estado, teléfono 329562 (12-18/157945)

**Revistas Libros**  
VENTA LIBROS Revistas, periódicos, numismático, Av. Armenta 431 interior. (17-18/158163)

**Ropos**  
ROPA COMPRAMOS ropa televisores, 3 en 1, refrigeradores, máquinas de coser, escribir, tejer, bicicletas muebles, todo a medio uso. teléfono 362774-355591 (10-19/157924)

**Profesores Academias**  
MATEMATICAS Fisica, Quimica, clases a domicilio, todo nivel, teléfono 811943 (17-21/158152)

GUITARRA Clases 361378 (17-20/158152)

**EXTRAVIOS**  
HABIENDO EXTRAVIADO la chequera del Banco Ganaderos del Beni con serie N° 135-368 al 135-379 quedan anuladas (18-20/158168)

**Repuestos**  
SE VENDE 2 llantas pantaneras Bridgestone, 6 pliegues 760 X 15 completamente nueva. Ref: 354872. (15-21/158018)

**ORURO**  
EN ORURO Vendo lote con alcantarillado, agua, luz \$b. 350.000.- Baptista 1151 (16-20/158047)

EN ORURO Permuta una máquina proyectora por cine 35 mm. sonido de Motocine. Dirección: Calle Galleguillos y Sorrio Galvarro N° 134, Barrio Catavi. (15-18/133311)

**COCHABAMBA**  
EN COCHABAMBA se vende casa en Avenida Bellavista Prado. Ref: En Cochabamba teléfono 47010 (14-18/152690)

EN COCHABAMBA Motivo viaje vendo lote con habitaciones, superficie 1.200 m2, en Blanco Galindo Km. 3 1/2 oportunidad para inversionistas, precio: \$b. 1.800.000.- Ref: Teléfono 25242 E. Jordán E 0551. (15-19/152522)

EN COCHABAMBA Vendo casa de dos pisos con 1.200 m2, esquina Plaza Calcaica, agua, luz, alcantarillado, asimismo hermoso chalet dos plantas con 700 m2. Av. Gualbertos, 2da. esquina Plaza Calcaica, oportunidad para inversionistas. Referencias Cochabamba Jordán E 0273 Teléfono 24664 (1-20/352574)

EN COCHABAMBA Vendo casa pleno centro, 3 pisos, 4 almacenes, 2 departamentos con 3 dormitorios, planta esquina US\$ 200.000.- Ladislao Cabrera N°. 0410 esquina 25 de Mayo, teléfono, Cochabamba 243432 (15-21/152593)

**SUCRE**  
SUCRE Lote en venta de 2 cuadras Cochabamba, a tres cuadras de Plaza Ref. Junin 6-29 teléfono 22176. (20/152595)

EN COCHABAMBA Vendo casa zona Jardines, patente San Joaquín Pasaje Luis de Soto, esquina María Paula 1068, toda comodidad, living, comedor amplio, habitaciones, baño, patio, cocina, todo concreto. \$b. 1.250.000. Teléfono 23432. (15-21/152593)

**SANTA CRUZ**  
EN SANTA CRUZ vendo 4.000 m2 sobre Avenida Banzer. Ref: En Cochabamba teléfono 47010 (18/152599)

**Reformas a la ley de orden y seguridad pública en Nicaragua**  
MANAGUA, 17 (AP).- El Consejo de Estado, organismo colegislativo asesor de la junta de gobierno, aprobó una serie de severas reformas a la ley sobre mantenimiento del orden y la seguridad pública.

La legislación anterior, promulgada por el gobierno revolucionario el 28 de julio de 1979, establecía penas que oscilaban entre 3 y 10 años de prisión.

Las reformas fueron aprobadas ayer no obstante la resistencia de algunos representantes de la oposición, entre ellos el dirigente social cristiano José Ovarilla, quien afirmó que las reformas representaban un límite peligroso para la crítica y la libertad de expresión.

Según, las nuevas normas, se aplicarán de 5 a 30 años de prisión a "los que realicen actos dirigidos a someter total o parcialmente a la nación a dominio extranjero o a menoscabar su independencia y seguridad, y a los que revelaren secretos políticos o de seguridad concernientes a los medios de defensa o a las relaciones exteriores".

También serán penados "los que dañaren instalaciones, puentes, obras y bienes necesarios para la defensa, o cuyo objetivo sea perjudicar a la nación".

Por otra parte, se compeñen a 3 a 15 años de cárcel "los que tocaren las armas o atacaren al gobierno nacional, cualquiera de sus órganos, como a los que realicen actos o gestiones para tomar el poder".

La misma pena se compeñen a "los que intentaren impedir alguna o algunas de las funciones de los órganos locales, o impedir la posesión del destino legítimamente nombrados".

También caen bajo esta ley "los que impidieren o tratan de impedir que las autoridades locales, en cumplimiento de sus funciones, en cumplimiento de sus deberes administrativos o judiciales, o los autores de cualquier acto de corrupción o de delito para cometer cualquier otro delito especificado en esta ley".

**CORTES DE ENERGIA ELECTRICA**  
VIERNES 18-6-82  
ALTO LA PAZ (Villa Bolívar "B") De 08:00 a 12:00 FABRICA INCABOL, CALLE 12 3, AVENIDA 18, en su totalidad y adyacentes.

ALTO OBRAJES (Sector "B") De 06:30 a 12:00 CALLES: A, GUILLEN, HUMBERTO VIZARRA, HUGO Y JOSE ZAMPA, FEDERICO JOFRE y adyacentes.

ALTO OBRAJES (Sector "A") De 11:15 a 12:00 CALLES: A, BERRY, NAVA, FELIX EGUINO ZABALLA, CALLE "Y" y adyacentes.

Ayudemos a superar las deficiencias que noten con sus buenos consejos.- CONSTANCIA

**CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO INGENIO AZUCARERO GUABIRA**  
INVITACION PUBLICA COMPRA DE ALCOHOL

La Corporación Boliviana de Fomento para el Ingenio Azucarero de Guabira, invita a las firmas comerciales e industriales debidamente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la compra de 1.000.000 de litros de alcohol Buen Gusto (Potable).

El pliego de especificaciones para participar en esta invitación, podrá ser retirado de las Oficinas de C.B.F. Av. Camacho N° 145 Edificio La Urbana, 2° Piso, Sección Caja, previa cancelación de \$b. 500.-

Los interesados que adquirieron Pliego de Especificaciones para la compra de alcohol con vencimiento al 14 de junio de 1982, quedan habilitados para adquirir un nuevo pliego para el presente invitación.

Las propuestas en papel sellado y con timbres de Ley 1% (uno por diez mil) sobre el monto deberán ser presentadas hasta las 15:00 del día 28 de junio de 1982, en la Asesoría Técnica de C.B.F. Edif. La Urbana 4to. piso, en sobre cerrado y lacrado.

La Paz, Junio de 1982  
LAGERENIA

**EXTRAVIOS**  
HABIENDO EXTRAVIADO la chequera del Banco Ganaderos del Beni con serie N° 135-368 al 135-379 quedan anuladas (18-20/158168)

**Repuestos**  
SE VENDE 2 llantas pantaneras Bridgestone, 6 pliegues 760 X 15 completamente nueva. Ref: 354872. (15-21/158018)

**EXTRAVIOS**  
HABIENDO EXTRAVIADO la chequera del Banco Ganaderos del Beni con serie N° 135-368 al 135-379 quedan anuladas (18-20/158168)

**Repuestos**  
SE VENDE 2 llantas pantaneras Bridgestone, 6 pliegues 760 X 15 completamente nueva. Ref: 354872. (15-21/158018)

# Prisioneros provocaron desórdenes en las calles de Puerto Argentino

### Agencia británica señala que los incidentes ocurrieron luego que circuló el rumor de que una nave partiría sin los soldados

El despacho desde Puerto Argentino, en donde el jefe de la agencia británica Press ARGENTINO, (LRY) argentinos es- en las calles de Puerto Argentino, luego que el capitán Canbera, argentino argentinos repatriación, un almacén en el pa- del incidente. de miles de procesados para dividirlo en ciertas categorías, algunas de las cuales serían "puestas a un lado".

Agredió que el problema rumor en el aeropuerto que el Canbera zarparía sin ellos. "El conscripto común sólo quiere salir lo más rápido posible y no morir por las Malvinas", dijo.

El incidente ocurrió en momentos en que la Primera Ministra Margaret Thatcher decía en Londres que 5.000 jóvenes conscriptos argentinos serían embarcados en el Canbera esta tarde.

Gran Bretaña desea una garantía argentina de que cesarán todas las hostilidades antes de repatriar a la totalidad de los prisioneros.

El malvinense Bill Burnston, residente en Puerto

Argentino, dijo: "Llamé por teléfono a la policía, cuando ellos (los prisioneros) forzaban la entrada de la tienda... luego sólo vi llamarlos", agregó.

Entretanto, oficiales británicos dijeron que alrededor de 2.000 prisioneros todavía estaban en el aeropuerto.

Se estimaba que serían llevados al Norland, transporte de pasajeros que sirve como barco auxiliar de la flota británica en el Atlántico Sur.

Argentino, dijo: "Llamé por teléfono a la policía, cuando ellos (los prisioneros) forzaban la entrada de la tienda... luego sólo vi llamarlos", agregó.

Entretanto, oficiales británicos dijeron que alrededor de 2.000 prisioneros todavía estaban en el aeropuerto.

Se estimaba que serían llevados al Norland, transporte de pasajeros que sirve como barco auxiliar de la flota británica en el Atlántico Sur.

## La URSS pide que Israel se retire de El Líbano

MOSCU, 17 (AP).—La Unión Soviética ha pedido la retirada israelí del Líbano, pero observadores locales de la política del Kremlin dudan de que Moscú haga otra cosa por sus aliados árabes que suministrarles más armas y medicinas, así como su respaldo moral.

La Unión Soviética es el principal abastecedor de armas de la Organización Pro Liberación de Palestina (O.L.P.), cuyos guerrilleros continúan combatiendo a las fuerzas israelíes en Líbano, y de Siria, que aceptó un alto al fuego la semana pasada.

El Kremlin comprometido con la causa árabe al firmar un tratado de amistad con Siria en octubre de 1980 y al dar rango diplomático a la oficina de la O.L.P. en Moscú a fines del año pasado.

El Ministro de Defensa israelí Ariel Sharon dijo ayer que la Unión Soviética enviaba pertrechos a Siria por vía aérea, pero exhortó a sus compatriotas a "mantenerse ecuanimes" acerca de las intenciones del Kremlin.

Añadió que el puente aéreo es similar al establecido durante las guerras árabe-israelíes de 1968 y 1973.

Diplomáticos occidentales y árabes acreditados aquí opinaron que el Kremlin reforzaba su flota mediterránea y continuará enviando armas y abastecimientos médicos a sus aliados árabes. Los diplomáticos vaticanos empero que Moscú no se arriesgará a enviar su ejército al Medio Oriente, un acto que podría desatar un enfrentamiento entre las grandes potencias.

Por lo demás, los diplomáticos soviéticos parecen excluidos de las actuales negociaciones para poner fin al conflicto, que se desarrollan a través del enviado especial norteamericano Philip Habib.

"El papel soviético nunca ha sido tan directo como el Kremlin quisiera", dijo un diplomático occidental en Moscú.

La influencia soviética en el Medio Oriente disminuyó bruscamente en 1972, cuando el Presidente egipcio Anwar El-Sadat ordenó la salida del país de 17.000 asesores soviéticos.

## U.U. presionará sobre Gran Bretaña para solución negociada en las Islas

WASHINGTON, 17 (AP).—El Presidente Ronald Reagan espera aplicar una presión diplomática para que Gran Bretaña sea más flexible en la negociación de las Islas Malvinas.

La idea que se les habría transmitido es que deben estar dispuestos a emprender un esfuerzo de buena fe para lograr un acuerdo con la Argentina, que ocupó las islas después de 17 años de infructuosas negociaciones para recuperar el control del Archipiélago.

Las fuentes dijeron que no se deben esperar asperos pronunciamientos de Washington, sino que los norteamericanos pudieran reducir el apoyo logístico y de inteligencia sin el cual Gran Bretaña no pudo imponerse en los primeros días de la crisis austral.

Los medios informantes señalaron que Washington espera que otros gobiernos de Europa Occidental hagan sus propias presentaciones ante Gran Bretaña, en favor de una solución negociada del diferendo.

sabe que ya han anticipado a los ingleses que Estados Unidos no apoyará un continuo esfuerzo bilingüe de Gran Bretaña en las Malvinas.

La idea que se les habría transmitido es que deben estar dispuestos a emprender un esfuerzo de buena fe para lograr un acuerdo con la Argentina, que ocupó las islas después de 17 años de infructuosas negociaciones para recuperar el control del Archipiélago.

Las fuentes dijeron que no se deben esperar asperos pronunciamientos de Washington, sino que los norteamericanos pudieran reducir el apoyo logístico y de inteligencia sin el cual Gran Bretaña no pudo imponerse en los primeros días de la crisis austral.

Los medios informantes señalaron que Washington espera que otros gobiernos de Europa Occidental hagan sus propias presentaciones ante Gran Bretaña, en favor de una solución negociada del diferendo.

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

El presidente se comprometió a mantener la duración de la negociación, pero se

# HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO



Sueños B.R. Hallmark



Records Mundiales



EL DETALLE QUE FALTABA



CORDOBA



HISTORIETA DE LA INDEPENDENCIA

DON FULGENCIO



DORA RAMONA



TREMBUNDA



DR. MERENGUE



## MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA COMUNICADO

En los últimos días la prensa ha publicado informaciones sobre el diálogo político, refiriéndose a que el día de hoy jueves 17, se habría señalado como fecha de iniciación y otras aparentemente contradictorias que no corresponden a niveles oficiales y menos pueden ser atribuidas al señor Ministro del Interior, como la emitida en un vespertino de la ciudad de La Paz.

Al respecto se hace saber que el Consejo Nacional Político Social tiene preparado el temario para el diálogo con los partidos políticos, no habiendo señalado ningún plazo o fecha de iniciación, en espera de la respuesta, para la cual, según declaraciones de los partidos políticos, están todavía analizando la invitación del Supremo Gobierno.

La apertura política sigue su curso, porque al haber sido dispuesta, por el Supremo Gobierno, se encuentra en pleno, amplio y libre ejercicio de las organizaciones políticas.

La Paz, 17 de junio de 1982  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS





# Argentina, Brasil y Perú juegan su futuro

## Dos empates y un triunfo en la fecha jugada ayer



**Zico**  
(Brasil)

MADRID, 17 (AP)— Kuwait fue el encargado de ofrecer hoy la ya cotidiana sorpresa del torneo con un sensacional empate 1-1 con Checoslovaquia en la jornada que cerró la primera fecha de la fase inicial del XII Campeonato Mundial de Fútbol.

En los otros resultados hoy Austria venció a Chile por 1-0 en un partido del Grupo II en Oviedo, en un campo enfangado por la lluvia, y Yugoslavia e Irlanda del Norte empataron sin goles en un soporífero encuentro en Zaragoza.

El balance de los doce primeros partidos corrobora las credenciales de Brasil como aspirante al título mundial con su magnífica victoria sobre la Unión Soviética por 2-1 tras estar en desventaja. También ha sido testimonio del poderío del fútbol británico con los triunfos de Inglaterra

sobre Francia por 3-1 y Escocia sobre Nueva Zelanda por 5-2, y del alto nivel del fútbol europeo como lo evidenciaron Bélgica al vencer a la Argentina por 1-0 y Hungría al arrollar a El Salvador 10-1.

Yugoslavia e Irlanda del Norte jugaron a no perder, más que a ganar y fueron despedidos por el público con una soberana rechifla.

Uno de los aspectos notables de la primera intervención de cada uno de los competidores es la seguidilla de sorpresas: la merecida victoria de Argelia sobre Alemania Occidental por 2-1 en el Grupo II; el empate sin goles de Camerún con Perú, y el punto obtenido por Honduras ante España al igualar y el empate 1-1 de Checoslovaquia con Kuwait.

Honduras, Camerún, Argelia y Kuwait son debutantes en el torneo y los resultados que han logrado no fueron producto de la casualidad o de un desempeño desacertado de sus adversarios. Por el contrario, los cuatro "primerizos tercermundistas" exhibieron un respetable caudal de recursos técnicos y varias figuras de gran habilidad individual.

Kuwait sorprendió hoy a los experimentados checoslovacos con una defensa solvente y tesonera que hizo inútil el dominio de los europeos en la primera etapa. El gol de los checos fue un discutido penal a los 21 minutos.

En el segundo tiempo cambiaron los papeles y para sorpresa de todos los kuwaitíes ejercieron una continua presión sobre la zaga checoslovaca hasta lograr el gol del empate a los 58 minutos con un hermoso gol del ariete Faisal Al-Dakhil.

Chile cayó ante Austria pero aportó a la lucha el máximo de empeño y lesión. Los europeos se adaptaron mejor a las condiciones anormales del campo y dominaron el medio campo en la segunda mitad. En descargo de los chilenos cabe mencionar la falla decisiva de su centro delantero Carlos Caszely que malogró un tiro penal poco después de haber abierto el marcador los austríacos con un gol de cabeza de su mejor hombre, el extremo izquierdo Walter Schachner.

### Goleadores

MADRID, 17 (AP)— Lista de los goleadores del XII Campeonato Mundial de Fútbol después de los partidos de hoy:

- Laszlo Kiss, Hungría, 3
- Tibor Nyilasi, Hungría, 2
- Laszlo Fazekas, Hungría, 2
- John Wark, Escocia, 2
- Bryan Robson, Inglaterra, 2
- Sócrates, Brasil, 1
- Eder, Brasil, 1
- Ramírez, El Salvador, 1
- Zelaya, Honduras, 1
- Kermy Daglish, Escocia, 1
- John Robertson, Escocia, 1
- Steve Archibald, Escocia, 1
- Steve Sumner, N. Zelanda, 1
- Steve Wooddin, N. Zelanda, 1
- Erwin Vandenberg, Bélgica, 1
- Andrei Bal, U. Soviética, 1
- Josef Toth, Hungría, 1
- Gabor Poloskei, Hungría, 1
- Laszlo Szentes, Hungría, 1
- Garard Soler, Francia, 1
- Paul Mariner, Inglaterra, 1
- Roberto López Ufarte, España, 1
- Karl-Heinz Rummenigge, Alem. Fed., 1
- Lajdar Beloulmi, Argelia, 1
- Walter Schachner, Austria, 1
- Antonín Panenka, Checoslovaquia, 1
- Faisal Al Dakhil, Kuwait, 1.

### Jornada y Números

AUSTRIA	1	CHILE	0
CHECOSLOVAQUIA	1	KUWAIT	1
ESCOCIA	0	IRLANDA DEL NORTE	0

### FECHA DE HOY

Grupo I	ITALIA	VS	PERU	Hrs. 11,15
Grupo III	ARGENTINA	VS	HUNGRIA	HRS. 15,00
Grupo VI	ESCOCIA	VS	BRASIL	HRS. 15,00

La Cabalgata Deportiva transmitirá por Radios Panamericana, Metropolitana, Altiplano y Stentor, dos partidos.

A las 10.00 desde Vigo, Italia-Perú, con relatos de Tito de la Villa.

A las 14.00 desde Alicante, Argentina-Hungría con relatos de Toto Arévalo.

TV. Televisión Boliviana transmitirá en directo el partido Brasil-Escocia, tomando imagen y sonido de ATC-Color, Argentina.

## PREDeportes

La Paz, Bolivia, viernes 18 de junio de 1982

### Posiciones en el Mundial

MADRID, 17 (AP)— Posiciones en la XII Copa Mundial de Fútbol después de cumplirse hoy la quinta fecha del torneo.

GRUPO I	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Perú	1	0	1	0	0	0	1
Italia	1	0	1	0	0	0	1
Camerún	1	0	1	0	0	0	1
Polonia	1	0	1	0	0	0	1
GRUPO II-							
Argelia	1	1	0	0	2	1	2
Austria	1	1	0	0	1	0	2
Chile	1	0	0	1	0	1	0
Alemania Fed.	1	0	0	1	1	2	0
GRUPO III-							
Hungría	1	1	0	0	10	1	2
Bélgica	1	1	0	0	1	0	2
Argentina	1	0	0	1	0	1	0
El Salvador	1	0	0	1	1	10	0
GRUPO IV-							
Inglaterra	1	1	0	0	3	1	2
Checoslovaquia	1	0	1	0	1	1	1
Kuwait	1	0	1	0	1	1	1
Francia	1	0	0	1	1	3	0
GRUPO V-							
Honduras	1	0	1	0	1	1	1
España	1	0	1	0	1	1	1
Irlanda Norte	1	0	1	0	0	0	1
Yugoslavia	1	0	1	0	0	0	1
GRUPO VI							
Escocia	1	1	0	0	5	2	2
Brasil	1	1	0	0	2	1	2
Unión Soviética	1	0	0	1	1	2	0
N. Zelanda	1	0	0	1	2	5	0



**Roman Tchengelia**  
(URSS)



**Luis Arconada**

(España)

## ¿Dónde están los primeros actores?

MADRID, (AP). Cuando cae el telón sobre el primer acto del Campeonato Mundial de Fútbol, prevalece la impresión de que los primeros actores faltaron a la cita.

Si bien es prematuro anticipar el éxito o el fracaso de los astros que llegaron a España precedidos de fama internacional, la actuación de los nombres estelares en los primeros partidos no confirmó que este sea "el Mundial de las figuras".

¿Dónde está Diego Maradona?, se preguntan los aficionados después de la opaca actuación del argentino por el que se ha pagado el mejor precio en la historia del fútbol.

¿Qué pasó con Zico?, la primera

batuta del ballet brasileño que estuvo por debajo de la brillante calidad de sus compañeros.

¿Por qué no lució Karl-Heinz Rummenigge, el astro alemán que hace cuatro años se destacó en el Campeonato Mundial de Argentina? fue la pregunta entre quienes presenciaron la derrota alemana a manos de Argelia.

Maradona, Zico y Rummenigge eran considerados los primeros actores en este tablado mayor del Fútbol Mundial.

Este campeonato puede caracterizarse, por ahora, por la exhibición brasileña contra la Unión Soviética, la goleada de Hungría sobre El Salvador, o las sorpresas de Argelia o de Camerún, que igualó con Perú. Pero por ahora no se puede decir que sea "el Mundial de

las figuras". Sin embargo, los primeros actores ausentes tuvieron destacada compañía en el teatro mundial del deporte más popular. Quizás algunos de ellos estén destinados, a su vez, a encaramarse en lo más alto del tablado y a competir por el puesto del "número uno" en el torneo.

Maradona, Zico y Rummenigge siguen en primer plano y bien podría ser que volvieran a brillar en el firmamento futbolístico como en sus mejores tiempos. Pero no es menos cierto que el primer capítulo del Mundial mostró toda una constelación de serios candidatos a disputar la primacía.

Es difícil hacer nombres en base a una sola actuación, pero la primera

jornada ha destacado a sólidos jugadores como los belgas Ceulemans y Vandereycken, el argentino Ardiles; los italianos Conti y Graziani; los brasileños Eder y Sócrates; los soviéticos Shengelia y Dasaev; los húngaros Nyilasi y Kiss; el inglés Robson, el escocés Wark, el argelino Cerbah o los camerunense Milla y Nkono.

Todos ellos tienen grandes condiciones y bien pueden aspirar a llegar al primerísimo plano que ocupan las tres máximas figuras, Maradona, Zico y Rummenigge.

Porque hasta ahora, al menos, los "tres reyes magos" del deporte más popular no han brindado a los aficionados el regalo del fútbol.

# Fútbol africano tiene algo más que exotismo

MADRID, 17 JUN (EFE).- Dos equipos africanos, eliminados "a priori" por los expertos y aficionados, han comenzado en el Mundial-66 un camino de éxito, que bien puede llevarlos a la cita del "Club de los Doce" de la siguiente fase mundialista.

El Continente "negro" no sólo tiene cosas exóticas sino también un fútbol contundente y en continuo progreso, como lo prueban Camerún y Argelia, que de rivales poco temidos, se han convertido en el "talón de Aquilón" de los europeos.

El primer aviso de que el fútbol africano era algo más que el llamado "fútbol exótico", corrió a cargo de Camerún, al empatar a cero goles frente a Perú, en la tercera jornada del Mundial-66, en el estadio "Riazor" de La Coruña, en partido correspondiente al Grupo "I".

Perú, uno de los favoritos del grupo para lograr el pase a

la siguiente ronda, pecó de conanza y se vio sorprendido por la buena actuación de la defensa camerunense.

Camerún, uno de los cuatro países debutantes en el Mundial-66, acudió a España tras una intensa preparación y dispuesto, con toda humildad, a amargar la vida a sus compañeros de grupo y buscar lo que se consideraría una auténtica sorpresa: no caer a la primera.

"Los leones indomables" de Camerún, llegaron a España algo desanimados por los resultados en el certamen "Copa Africa de Naciones", competencia en la que eran los favoritos, pero tuvieron que hacer las maletas apenas terminada la primera fase.

Por ello, el empuje a cero goles logrado frente a un equipo veterano como los peruanos tiene más mérito, ya que demostraron sobre el terreno de juego que no hay rival chico y que los equipos débiles se han fortalecido, y las distancias entre unos y otros se están acortando.

Sobre el papel, Camerún parecía destinado a ser el último del grupo, y que la lucha por la clasificación, siempre en teoría, iba a estar entre los tres restantes (Perú, Italia y Polonia), pero una cosa es la teoría y otra la práctica como lo demostraron ante los peruanos.

Las bazas de Camerún están en sus figuras exportadas, fundamentalmente en Jean Pierre Tokoto, que juega en Estados Unidos, en Roger Milla, del Bastia, y en el goleador y arma principal del ataque, y en su guardameta N'Kono, un gigante seguro bajo los palos.

De víctimas propiciatorias, los "leones indomables" parecen dispuestos a dar batalla a los que desearían visto hasta el momento la pueden dar.

Perú el bombazo y la sorpresa, al vencer el miércoles (2-1) a Alemania Federal, dos veces Campeón del Mundo (1954 y 1974) y el gran favorito de los entendidos para conquistar el título.

La sorpresa se cumplió y los desconocidos argelinos jugaron sin ninguna clase de complejos a los germanos, mostrando una excelente capacidad de despliegue, con pases al hueco en buena medida, en los que los alemanes pagaron el exceso de confianza y su máquina quedó ahora perfectamente engrasada para hacer fútbol, hasta agarrada ante el tenso y lucha de los argelinos.

La mayoría de los jugadores argelinos militan en clubes franceses de la primera división, entre los que destacan Beloumi, futbolista africano en 1961, que acaba de proclamarse campeón de la Copa de Francia con el "Paris Saint Germain".

Hasta el momento, el fútbol africano está poniendo una nota de color en el Mundial-66, demostrando a sus rivales que en el terreno de juego resultan ser unos adversarios de más entidad de la previsa.



REVELACION.- El argelino Beloumi, se constituyó en una grata revelación en el partido que su equipo ganó a Alemania Federal por 2 a 1 en el Torneo Mundial de Fútbol. (FOTO EFE).

# Reiniciaron prácticas los alemanes

GIJÓN, ESPAÑA, 17 (AP).- Los descorazonados alemanes occidentales reanudaron hoy su entrenamiento, aún sorprendidos por su derrota de anoche frente a Argelia por 2-1.

La mayoría de los futbolistas admitió que los argelinos fueron los mejores en el partido. "Los argelinos merecieron la victoria" afirmó el arquero Toni Schumacher. "Argelia me sorprendió", dijo el defensor Uli Stielke, los argelinos "tienen excelente técnica y son extremadamente veloces".

El técnico alemán, Jupp Derwall, dijo que "a juzgar por el partido del miércoles, los argelinos tienen una buena oportunidad de alcanzar la segunda etapa".

"Todavía no puedo creerlo", confesó el técnico austriaco Georg Schmidt. "Los alemanes tuvieron una pobre actuación, pero los argelinos estuvieron sobresalientes".

El goleador austriaco Hans Krankl dijo que "me fascinaron los argelinos pero el triunfo argelino no ayudará al equipo austriaco. Ahora los alemanes intentarán duramente de ganar a Chile y Austria".

Alemania enfrentará a Chile el domingo en el estadio "El Molinón" de Gijón, y en el mismo escenario jugará con Austria el 25 de junio.



CONFERENCIA DE PRENSA.- Alicante, 17 (AP).- El técnico de la selección argentina de fútbol César Luis Menotti, aparece rodeado de periodistas en la conferencia que hoy ofreció en la concentración del actual Campeón Mundial. Menotti dijo que, pese a todo, confía en clasificarse para la siguiente ronda del Mundial. (RADIOFOTO AP).

# Planetas Júpiter y Urano favorecen a los brasileños

BANGKOK, 17 (AP).-Parames Vajrapana, uno de los más reputados astrólogos tailandeses, predijo hoy que Júpiter y Urano dispensarían fortuna a Brasil y le permitirían ganar a Alemania Occidental y eventualmente ganar la Copa Mundial de Fútbol que se está disputando en España.

Parames, quien es a menudo consultado por altos funcionarios del gobierno y por hombres de negocios, estudió sus cartas astrales a pedido de The Associated Press y llegó a la conclusión que Brasil, Alemania Occidental, la Unión Soviética y Francia llegarían a la ronda semifinal, pero que Brasil ganaría el campeonato por marcador de 3-0 o 3-1 el día 11 de julio.

Brasil -cuyo signo es el cangrejo, Cáncer- se medirá con la Unión Soviética -amparada por Leo, el león- en las semifinales, pero en los días corridos del 6 y el 10 de julio, las estrellas del Brasil estarían en ascenso... la Unión Soviética sacaría ventaja inicial pero terminaría sucumbiendo ante Brasil, dijo Parames.

El partido semifinal entre Alemania Occidental (signo zodiacal Tauro) y Francia (Acuario) será decidido por las fuerzas astrales de Júpiter y Urano, agregó. Alemania y Francia empatarían, pero los germanos vencerán en tiempo adicional, dijo.

En la puja final por la Copa de Oro Jules Rimet, los dos planetas mencionados sonreírán a Brasil, manifestó Parames.

En Tailandia los astrólogos son consultados por toda suerte de asuntos.

Brasil -cuyo signo es el cangrejo, Cáncer- se medirá con la Unión Soviética -amparada por Leo, el león- en las semifinales, pero en los días corridos del 6 y el 10 de julio, las estrellas del Brasil estarían en ascenso... la Unión Soviética sacaría ventaja inicial pero terminaría sucumbiendo ante Brasil, dijo Parames.

El partido semifinal entre Alemania Occidental (signo zodiacal Tauro) y Francia (Acuario) será decidido por las fuerzas astrales de Júpiter y Urano, agregó. Alemania y Francia empatarían, pero los germanos vencerán en tiempo adicional, dijo.

En la puja final por la Copa de Oro Jules Rimet, los dos planetas mencionados sonreírán a Brasil, manifestó Parames.

En Tailandia los astrólogos son consultados por toda suerte de asuntos.

# Brasil es el único que justifica pretensiones

MADRID, 17 (AP).- De los cuatro equipos que jugarán el Mundial de Fútbol, sólo Brasil ha fundamentado hasta ahora sus pretensiones.

El Campeón Mundial, el Campeón Europeo, el Campeón de América, el Campeón de Asia y el Campeón de Oceanía, pero ningún mérito como equipo colectivo.

Los alemanes, bicampeones mundiales y monarcas de Europa, chocaron contra la bien plantada defensa argentina y naufragaron ante los precisos contragolpes llevados por los africanos.

España apenas "arabó" un punto con un empate ante Honduras 1-1 gracias a un penal. Argentina perdió en su debut con Bélgica 1-0, y los alemanes cayeron sin atenuantes por 2-1 ante Argelia.

Brasil queda así al frente entre los cuatro equipos "que los expertos habían erigido como los más probables candidatos a ganar el Mundial".

Los brasileños remontó una desventaja inicial ante los soviéticos. El equipo fue entrando en calor con el correr de los minutos, y el fuerte conjunto soviético no tuvo más remedio que soportar paulatinamente el ritmo impuesto por los sudamericanos.

Eder, Sócrates, Paulo Isidoro y Junior fueron los solistas de un ballet que sólo mostró altibajos en el fondo del equipo, y que bastó para dar una muestra de fútbol alegre y efectivo.

España igualó a duras penas con un equipo al que se suponía debía llevar de goles. Pero fueron los hondureños los que llegaron primero al gol por intermedio de Héctor Zelaya y convirtieron el estadio "Santiago Luis Casanova" en un témpano.

Un penal convertido por Roberto López Ugartte llevó alivio a los preocupados españoles, pero no sirvió más que de remedio momentáneo. La prensa madrileña dice hoy que si su equipo sigue jugando como anoche "no vamos a ningún lado" y ese

# Deporte boliviano pagará la tarifa eléctrica con medidores

En los últimos días el Gobierno del Gral. Celso Torrello Villa, por intermedio de la Secretaría General de Deportes, hizo conocer el Decreto Supremo N° 18969 que, por su importancia, lo transcribimos en su integridad.

CONSIDERANDO:

Que, la Secretaría General de Deportes y Juventudes de la Presidencia de la República, es la Entidad Oficial del Estado Boliviano que incentiva, promueve, planifica y ejecuta la política deportiva y juvenil del país.

Que, todos los escenarios deportivos construidos con fondos del Estado, a través de los Comités de Obras Deportivas Departamentales, constituyen un patrimonio que beneficia a la juventud y nitez boliviana, en todo el ámbito nacional.

Que, para la conservación y mantenimiento de los escenarios deportivos, se requiere contar con un presupuesto económico, ya que hasta la fecha los mismos se han administrado con recursos propios.

Que, las recaudaciones que se generan en los escenarios deportivos, no cubren las necesidades de atención y mantenimiento de los mismos.

Que, es deber del Estado coadyuvar al fomento y desarrollo del deporte, disponiendo la racionalización de las imposiciones que las

# Favoritos del Mundial

LONDRES, 17 JUN (EFE).- Brasil, Inglaterra, Alemania Federal y España son los favoritos de los apostadores británicos hoy, en ese orden.

Brasil se cotiza a 1/8, Inglaterra a Alemania Federal 6 y España 8.

Detrás se sitúan la Unión Soviética e Italia, que pagarían 16 libras por cada una apostada.

# Anuncie en nuestros avisos económicos

CALEFONES ELECTRICOS CREDITOS FONO 320069 LOAYZA 317 1° PISO ESQ. MERCADO

# Diarios soviéticos continuaban quejas contra árbitro español

MOSCÚ, 17 (AP).- Los periódicos soviéticos continuaban hoy con sus quejas sobre la decisión de un árbitro que presuntamente contribuyó a que el seleccionado soviético perdiera por 2-1 en el partido frente a Brasil, correspondiente al

torneo por la Copa Mundial en España.

Todos los principales diarios soviéticos publicaron el artículo de la agencia noticiosa oficial titulado "arbitraje indigno de un campeonato", en el que se mencionaban versiones de la prensa extranjera.

Los diarios extranjeros, dijo la agencia TASS, enfatizaron "los lamentables errores que no debieron haberse cometido".

"Casi todos los periódicos brasileños admiten el prejuicio por parte del árbitro del partido entre la Unión Soviética y Brasil", dijo el artículo. Por su parte, el diario deportivo "Sovietky Sport" expresó ayer su indignación por el hecho que el árbitro no hubiera marcado falta cuando el delantero soviético Ramaz Sheneliya fue derribado en el área de penal por un defensor brasileño en el primer tiempo.

La prensa soviética culpó ayer por la derrota al mal arbitraje y a la temperatura elevada, que alcanzó a 30 grados centígrados.

# Automovilistas se reunirán esta noche

Una importante reunión se cumplirá esta noche en el domicilio del corredor Armando Paravicini.

El actual puntero del "ranking" nacional expresó que había convocado a todos los pilotos con la finalidad de renovar la Junta Directiva de la Asociación de Pilotos de La Paz.

NUEVA MENTALIDAD

Con el objeto de llevar un control más efectivo en los circuitos y teniendo en cuenta la falta de financiamiento para las pruebas del calendario, se pedirá a la Comisión Deportiva Nacional ratifique las fechas oficiales de los circuitos.

MAYOR TRABAJO

Los corredores expresaron que mucha gente de la Comisión Deportiva Nacional hace "turismo" en las pruebas y que

su presencia no se justifica.

Los "tapomientos" seguirán en vigencia, mientras no se suspenda a los infractores o se apliquen sanciones drásticas que corten esta costumbre, dijeron.

# Historia de la Copa Mundial de Fútbol 1966 - No hay fiesta para Francia

15-7: EL PARTIDO CON URUGUAY NO ES BUENO PARA LOS FRANCÉSES. HERBERT HA LECHIGADO POR EL ZAGUERO MANICERA.

DE BOURGONGNI MARCA USTANTO EL PENAL Y LOS TRICOLORS VAN AL TREINTA, PERO...

Pienden los brasileños

DOS SANTOS, GILMAR, GARRINCHA, BELLINI, ZIZINHO, MARZINHO.

¡AHÍ SIN PELLE LOS BRASILEÑOS TIENEN GRANDES SUAVIDADES GARRINCHA, JAZZINHO, DOS SANTOS, BELLINI, GILMAR...

¡¡¡ PARA ENFRENTAR A LOS HUNGAROS QUE SIN COMPLETAR LOS 30 MINUTOS SACAN VENTAJA A LOS 3 MIN...

**SUPER - ESPECIAL**

**MULTIGRADO**

**DIESEL**

Ahora Multigrado 10/40 PENNZOIL aceite que evita el desgaste de gasolina. Protege además el desgaste, corrosión y ayuda a mantener limpio su motor.

- Pida en tambores de 55 gns.

Acite Diesel 30, 40 y 50 PENNZOIL - Para motores a diesel, PENNZOIL Diesel es el único garantizado y con potencia para vehículos pesados. Le da larga vida a su motor.

- Pida en tambores de 55 gns.

Supreme Quality PENNZOIL Safe Lubrication

ANTICONGELANTE PENNZOIL de doble efecto para la época de invierno. Le brinda especial protección contra el frío, congelamiento, sarro, corrosión. Ayuda a prevenir todo esto con su sistema de anticongelamiento.

- Pida en tambores de 55 gns.

Haga sus pedidos al por Mayor en VANGUARD LTDA. Héroes del Acre No. 1454 - Casilla 4390 - Teléf. 342569 - 372982. La Paz, Bolivia. Ventas al detalle en los mejores negocios de lubricantes.

Arrancador de motor DU PONT 3513 N - Ayuda a arrancar a temperaturas bajas el motor de autos, camiones, tractores, motocicletas. Ideal para todos los motores de tipo de gasolina o de tipo diesel. - Pida en envases de 295 grms.

# Triunfo de Austria comprometió posibilidades de los chilenos

OVIEDO, ESPAÑA 17 (AP). Chile comprometió hoy sus posibilidades de clasificación al Grupo Dos del Campeonato Mundial de Fútbol al perder 1-0 frente a Austria.

Los chilenos, que jugaron un tiro penal, perdieron en desventaja a los minutos de juego. El árbitro envió desde la cancha un centro sobre el arco y Schachner superó a los defensores centrales para meter la pelota en la red con un cabezazo, pese al buen arquero Osben.

Los chilenos aumentaron su presión al quedar en desventaja y Caszelly perdió la mejor oportunidad de empatar, cuando a los 27 minutos lanzó un tiro penal levemente desviado, al costado derecho del arco de Koncilia.

La defensa chilena parecía enfrentar bien los ataques austriacos, y Figueroa imponía su buena ubicación y su estatura para despejar el juego por alto.

En los minutos finales de esa primera etapa, el dominio de Chile fue claro, pero desordenado, y la valla austriaca estuvo permanentemente asediada. Pero los chilenos general los chilenos se vieron más ofensivos, en busca del empate.



GANO AUSTRIA. Oviedo, 17 (AP). - El delantero Caszelly empuja de cabeza un balón, que saldrá desviado en el partido que Chile perdió ayer frente a Austria por 1 a 0. Jugadores de ambos equipos observan la escena. El chileno Caszelly marcó un penal perdiendo la oportunidad del empate. (RADIOFOTO AP).

# Yugoslavia e Irlanda empataron sin goles en partido intenso

ZARAGOZA, ESPAÑA, 17 (AP). - Yugoslavia e Irlanda del Norte no pudieron superar a Irlanda en un partido intenso disputado esta tarde por el Grupo 5 del campeonato Mundial de fútbol, en el cual el marcador de 0-0 reflejó la superioridad de las defensas sobre las delanteras.

Irlanda incluyó en su estrategia a Norman Whiteside, que a los 17 minutos es el jugador más joven del torneo.

Los 25.000 espectadores se retiraron desordenados, debido a que durante muchos pasajes el juego se limitó al medio campo, sin acciones decisivas, lo que provocó protestas y otras manifestaciones de protesta.

El intenso calor, 36 grados centígrados que se registró en el estadio de "La Ramerada" posiblemente influyó en el opaco actuar de los futbolistas.

El resultado favorece a España, la nación anfitriona, que en la víspera empató a duras penas 1-1 con el entusiasta equipo de Irlanda.



SESION DE PRACTICA. Sevilla, 17 (AP). - El mundialista Leandro, de la selección brasileña aparece hoy en una sesión de práctica dispuesta por el técnico Telé Santana. Observan de izquierda a derecha, Luisinho, Edevaldo, Serginho y Paulo Isidoro. (RADIOFOTO AP).

Ante el árbitro sueco Erik Fredriksson, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

IRLANDA DEL NORTE: Pat Jennings; Jimmy Nicholl, Chris Nicholl, John McClelland, Mal Donaghy, Martin O'Neill, David McCreery, Sammy McIlroy, Gerry Armstrong, Billy Hamilton, Norman Whiteside.

YUGOSLAVIA: Dragan Pantelic, Nikki Jovanovic, Nonad Stojkovic, Velimir Zajec, Milos Hrstic, Edhem Šljivo, I-vica Šurjak, Iván Pudar, Vladimir Petrovic, Zlatko Vujovic, Safet Susic.

ALINEACIONES: CHILE - Osben, Garrido, Valenzuela, Figueroa, Bigorra, Bonvallet, Dube, Neira (Rojas), Yáñez, Caszelly, Moscoso (Gambao).

AUSTRIA - Koncilia, Krauss, Obermayer, Pezzer, Degeorgi, Hattenberger, Hintermaier, Weber, Prohaska, Krankl, Schachner.

# Contra todo pronóstico, Kuwait empató con Checoslovaquia: 1-1

EMPATE SIN GOLES. Zaragoza, 17 (AP). - Escena del partido que esta tarde sostuvieron aquí, hoy, las selecciones de Irlanda del Norte y Yugoslavia. No se abrió el marcador (RADIOFOTO AP).

VALLADOLID, 17 (AP). - En otro resultado que desafió los pronósticos, Kuwait empató hoy con la favorita Checoslovaquia 1-1 en el debut de ambos equipos en el Grupo 4 del Campeonato Mundial de Fútbol.

La hazaña de Kuwait fue aún más notable, porque los checos, considerados una potencia del fútbol europeo, empataron gracias a un tiro penal.

Solamente unas 7.000 personas, más de un millar de ellas aficionados llegados de Kuwait, presenciaron el partido, disputado bajo cielo soleado y 25 grados centígrados.

El encuentro fue arbitrado por Benjamin Dwomb, de Ghana.

Los checos comenzaron con pleno dominio, limitando a sus rivales a contraataques esporádicos, pero el marcador solamente fue abierto a los 21 minutos, y mediante tiro penal.

También favorece a las delanteras, uno de los factores al que se le atribuyen menos posibilidades de clasificarse al campeonato y que ahora podría poner la clasificación a su alcance.

Ante el árbitro sueco Erik Fredriksson, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

KUWAIT - Ahmad Tarabulsi; Naem Saad, Abdulla Mayouf, Maboub Mubarak, Waleed Jassem, Abdulla Balashti, Saad Houti, Ahmad Karam, Faisal Dakhil, Jassem Yacoub, Abdul-Aziz Anbari.

CHECOSLOVAQUIA: Zdenek Hruska, Josef Barms, Jan Piala, Ladislav Jurkemik, Jozef Kukucka, Antonin Panenka, Jan Berger, Ladislav Vizek, Zdenek Nehoda, Peter Janecka, Tomas Kriz.

Los aficionados de Kuwait, que tienen a un camello como mascota, aplaudieron emocionados a su equipo por haber obtenido un punto en su primera presentación en un Campeonato Mundial y ante un rival de tantos pergaminos.



# Maradona molesto con declaraciones de Pelé

ALICANTE, 17 (AP). - El mediocampista argentino Diego Maradona dijo hoy que está contrariado por una declaración de Pelé, quien criticó su actuación en el partido en que Argentina perdió 1-0 con Bélgica.

Maradona dijo que "quiero mucho a Pelé, pero al criticarme se equivocó". "Pelé tenía que estar en el equipo en ese partido, y tener a cuatro defensores encima constantemente para luego optar", agregó el mediocampista en la concentración de Villajoyosa, a unos 30 kilómetros al norte de Alicante.

Varios comentaristas deportivos han considerado que Maradona, por la calidad de su juego, podría ser el sucesor de Pelé, el campeón del fútbol mundial ganador con Brasil de los Campeonatos del Mundo.



**BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M.**  
**BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO**  
**CONVENIO DE PRESTAMO 1489/BO**  
**UNIDAD DE PROYECTO BANVI-BIRF**  
**URBANIZACION "LAS QUISWARAS"**  
 LICITACION INTERNACIONAL UPE Nº 4/82  
 PROVISION DE TUBOS Y ACCESORIOS DE P.V.C.  
 PARA RED DE AGUA POTABLE

El Banco de la Vivienda S.A.M., convoca a todas las empresas nacionales e internacionales dedicadas a la fabricación, importación y comercialización de tubería y accesorios de Policloruro de Vinilo para la conducción de agua potable a presentar sus propuestas para la provisión del material de referencia.

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas e información adicional, podrán ser obtenidas de Hrs. 9:00 a.m. a 12:00 a.m. en Secretaría General del BANVI (Calle Loayza 131, Casilla 8155 La Paz) previo pago de veinte dólares americanos (\$US. 20.-) o su equivalente en pesos bolivianos.

Las propuestas serán presentadas en sobres debidamente cerrados y lacrados hasta el 2 de agosto a horas 16:30 p.m.

La Paz, 15 de junio de 1982

**BANCO MERCANTIL S.A.**

Comunica a su distinguida clientela que, a objeto de capitalizar intereses en Caja de Ahorro, esta Sección suspenderá la atención al público a partir del día lunes 21 de junio hasta el día miércoles 30 de junio, inclusive, reanudando sus servicios el 1º. de julio.

La Paz, junio de 1982

LA GERENCIA

Oferta especial

Manaco

Sb. \$99

Sb. \$499

Mod. 96

# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 18 de junio de 1982

Oferta especial

Manaco

Sb. \$99

Sb. \$499

Mod. 11



## Sudamérica frente a Europa

# Argentina enfrentará a Hungría, Brasil a Escocia y Perú a Italia

MADRID, 17 (AP). Un singular enfrentamiento del fútbol sudamericano con el europeo ofrece la jornada de mañana del Campeonato Mundial de Fútbol en la que se me-

dirán Argentina-Hungría, Brasil-Escocia y Perú-Italia.

Los dos primeros encuentros se jugarán a las 9 de la noche y el tercero será diurno.

Entre los protagonistas de los tres partidos que abrirán la segunda fecha del torneo y que puede ser decisiva para la definición de la fase inicial están el actual campeón, Argentina, un bicampeón, Italia, y un tricampeón, Brasil.

Los argentinos enfrentarán a Hungría en el estadio J. Risco Pérez de Alicante a las 19:00 GMT con la responsabilidad que supone la necesidad imperiosa de ganar, dado que un revés los eliminaría prácticamente del torneo y un empate dejaría muy cuesta arriba su clasificación. Argentina perdió su primer partido con Bélgica 1-0 y los húngaros aplastaron al restante integrante del Grupo 2, El Salvador, por 10-1.

Aparte de la necesidad de los dos puntos y de una rehabilitación del decepcionante resultado frente a Bélgica, Argentina acudirá al partido con la preocupación extradeportiva provocada por la situación política de su país derivada de la lucha con Gran Bretaña en las Islas Malvinas.

Algunos de los jugadores tienen familiares o amigos entre las fuerzas argentinas en el Atlántico Sur y el director técnico César L. Menotti admitió que "los muchachos están afectados por la situación política".

Los adversarios llegarán al encuentro de mañana con la moral por las nubes después de su contundente exhibición goleadora del martes frente al modesto equipo salvadoreño. A diferencia de los argentinos, un empate sería suficiente para asegurar a los húngaros prácticamente la clasificación en el grupo.

Brasil aguarda su primer partido con Escocia en el estadio Benito Villamarín de Sevilla, que se jugará también a las 19:00 GMT, entonado por su brillante victoria del lunes sobre la Unión Soviética por 2-1.

Perú también los escoceses saldrán al campo con la tranquilidad de haber obtenido ya dos puntos con su triunfo del martes por 5-2 sobre Nueva Zelanda, el equipo más débil del grupo. Si el encuentro tiene un ganador, este habrá asegurado virtualmente la clasificación para la segunda fase.

El entrenador brasileño Telé Santana fue cauteloso en su vaticinio y advirtió que considera a Escocia "un adversario difícil".

Probablemente la mayor responsabilidad que tendrán los brasileños será satisfacer la expectativa de los aficionados de todo el mundo que esperan deleitarse con otro mag-

nífico espectáculo futbolístico como el que ofrecieron ante los soviéticos.

En el encuentro Perú-Italia del grupo 1 que se jugará en el estadio Balaidos de Vigo a las 15:15 GMT estarán frente a frente dos estilos totalmente diferentes de juego, lo cual promete una excelente oportunidad para comparar virtudes y defectos.

Italia exhibió en su primer partido con Polonia, que terminó sin goles, sus atributos esencialmente defensivos ya tradicionales, complementados con la capacidad resolutiva de su ariete Paolo Rossi, que en esa ocasión hizo poco por confirmar su reconocida aptitud.

Los peruanos se mostraron impotentes para vulnerar la defensa simpatista pero efectiva del modesto equipo de Camerún en su primer partido el martes, e incluso tuvieron algunos sobresaltos ante los contragolpes incisivos del bisocho cuadro africano.

Queda por ver si la selección peruana insistirá en su juego atigranado y bonito pero improductivo o si dejará de lado el toque adicional para buscar el camino directo al gol.

Los pronósticos de clasificación son difíciles en un grupo en que los cuatro equipos están igualados a un punto y sin

haber anotado un gol en 180 minutos de juego. En el papel las perspectivas favorecen a Italianos y polacos, que todavía tienen que jugar con Camerún, razón por la cual un empate en el partido de mañana podría ser insuficiente para las aspiraciones de los peruanos.

POSIBLES ALI-NEACIONES:

ARGENTINA - Fíllol: Oigun, Galván, Pasarella, Tarantini, Ardiles, Gallego, Maradona, Bertoni o Valdano, Díaz y Kempes.

HUNGRÍA - Meszaros, Martos, Ballint, Toth, Muller, Garaba, Fazekas, Nyasi, Torosik o Kiss, Foltoskel y Sallai.

ITALIA - Zoff, Gentile, Collovati, Scirea, Cabrini, Marini, Antognoni, Tardelli, Conti, Rossi y Grazziani.

PERU - Quiroga: Duarte, Salguero, Díaz o Arizaga, Olaechea, Velásquez, Cuelo, Uribe, Barbadillo, Cubillas y Obillas.

BRASIL - Waldir Pires; Leandro, Oscar, Luizinho y Junior; Toninho Cerezo, Zico, Falcao, Paulo Isidoro, Secrates y Eder.

ESCOCIA - Alan Rough, Danny McGrain, Allan Evans, Alan Hansen, Frank Gray, Graeme Souness, Gordon Strachan, John Wark, Kenny Dailish, Steve Archibald, John Robertson.

## Comenzará esta noche torneo internacional de pugilismo

Comienza esta noche el festival internacional de boxeo en homenaje a las bodas de Oro del Comité Olímpico Boliviano. El Coliseo Ciudad de La Paz, será el escenario de la confrontación que se iniciará a las 19:00.



Boxeadores de Estados Unidos, Paraguay y Bolivia participan en la primera fecha que estará bajo el control de la Federación Boliviana.

PROGRAMA

Cada pelea será a tres asaltos de tres minutos por uno de descanso.

La venta de entradas comenzará a las 18:00 de acuerdo a lo anunciado por los organizadores. El rol de peleas es el siguiente:

Primera pelea, peso mosca: Mario Apaza (La Paz) vs. Bruno Guevara (Oruro).

Segunda pelea, peso gallo: Florencio Chiquipa vs. Roberto Tito.

Tercera pelea, peso internacional, peso gallo: Ope Pintos del Paraguay, vs. Alex Cuevas (Bolivia).

Cuarta pelea internacional: peso pluma: Reynaldo Eacobar del Paraguay vs. Nelson Miranda (Bolivia).

Quinta pelea internacional: peso mini-mosca: Bryan Jones de

DONATO CACERES. El minimosca, Don Caceres, enfrentará a Ronny Rentz, de Estados Unidos en la pelea central de la jornada internacional que cumplirá esta noche.

EE.UU. vs. René Castellanos de Bolivia.

Sexta pelea, peso mosca: Ronny Rentz de Estados Unidos vs. Donato Cáceres de Bolivia.

CONFERENCIA

Con los auspicios de la Federación Boliviana tuvo

lugar ayer una conferencia de prensa en torno al desarrollo del torneo de pugilismo norteamericano-paraguayo.

Los dirigentes de los países ponderaron el gran éxito del torneo que el Comité Olímpico Boliviano tramitó la presencia de deportistas en esta oportunidad.

## Medalla al Mérito Deportivo para COB



En ceremonia cumplida ayer en la "Casa de la Cultura" el Comité Olímpico Boliviano recibió la condecoración otorgada por el Supremo Gobierno de la Nación consistente en la medalla "Al Mérito Deportivo" como reconocimiento a su prolífica labor desarrollada en sus cincuenta años de existencia. La condecoración estuvo a cargo del Secretario General de Deportes y Juventudes de la Presidencia de la República.

Por otra parte, la Alcaldía de La Paz, también impuso condecoración al Comité Olímpico Boliviano, otorgándole la medalla "Procer Pedro Domingo Murillo".

A la sesión de honor asistieron representantes de los Comités Olímpicos de Argentina, Brasil, Perú, Chile, Paraguay y Estados Unidos. El COB fue creado el 17 de junio de 1932 bajo la Presidencia del Dr. Daniel Salamanca.

## Selección de básquetbol intensifica sus prácticas



PRACTICAS INTENSAS. Desde ayer la selección nacional femenina de básquetbol intensificó sus entrenamientos con miras a la temporada internacional con un equipo de Estados Unidos a jugarse los días 26, 27 y 28 próximos. En la fotografía dos jugadoras saltan a la cuerda.

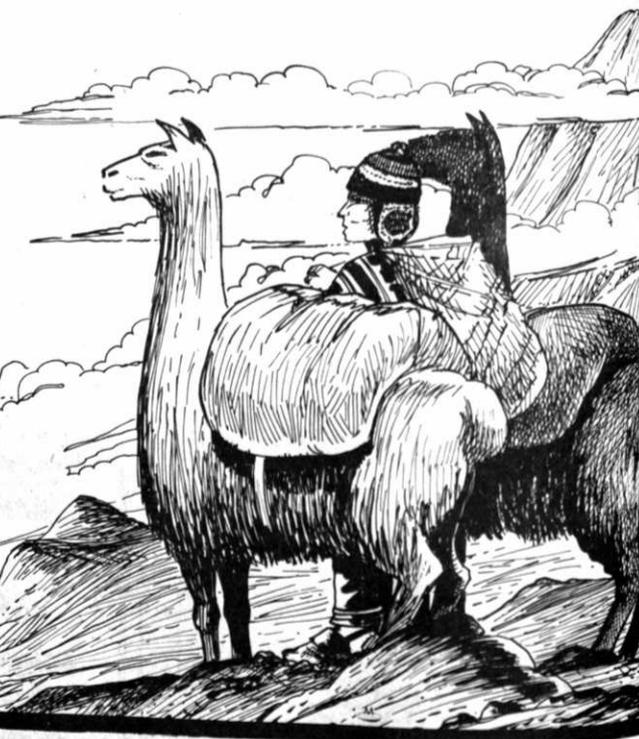
Desde ayer la Selección Nacional Femenina de Básquetbol intensificó sus entrenamientos en el Coliseo Ciudad de La Paz con miras a la temporada internacional con un equipo de Estados Unidos a jugarse los días 26, 27 y 28 próximos. En la fotografía dos jugadoras saltan a la cuerda.

Martha Gandarillas y Ellana Iruarte, de Cochabamba; Nila Soliz de Quillacollo, Betty Saavedra y Norma Rivero, de Oruro; María del Mar Ortuño y Vanja Claros, de Santa Cruz.

Las jugadoras de la Asociación de La Paz no se encuentran afeitadas en el mencionado hotel pero asisten normalmente a las prácticas. Las basquetbolistas son: Ana María Montaño, Guadalupe Yáñez, Judith Quiñones, Marina Lobo, Susana Sandoval y Marcia Vera.

La serie de encuentros entre el equipo estadounidense y la selección nacional se jugará los días 26, 27 y 28 de este mes. La llegada de las visitantes, originarias de Houston, Texas, está fijada para el próximo martes.

# alcohol "CAÑOTO" el compañero de las alturas..



Alcohol "CAÑOTO" de UNAGRO S.A. el compañero en todo momento.



# BANCO POPULAR DEL PERU

40 años al servicio del país

## AHORRE CON SEGURIDAD Y CONFIANZA

Ahora pagamos el **30%** interés en Caja de Ahorros

**TAMBIEN! ATENDEMOS EL PAGO DE LAS FACTURAS DE T.A.S.A. Y SAMAPA DE NUESTROS CUENTA CORRENTISTAS.**